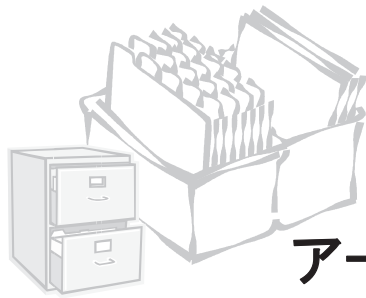
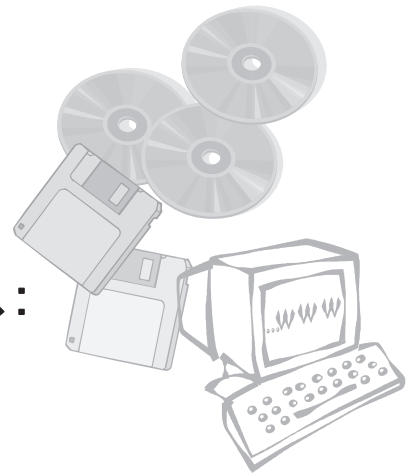


日米アーカイブセミナー JAPAN-US Archives Seminar



公開フォーラム

アーカイブの公共性とアクセス：
アメリカの経験、日本の経験



日時 2007年5月11日(金) 13:30-17:00

会場 東京大学山上会館 大会議室

報告者紹介 SPEAKERS

PUBLIC SESSION

*"The Public Nature of Archives and Access Issues:
American and Japanese Philosophies and Practices*

13:30-17:00 Fri. May 11, 2007

@SANJO Conference Hall of the University of Tokyo

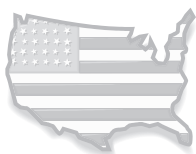
企画・主催 **Organized by:**

米国アーキビスト協会 Society of American Archivists (SAA)

横断的アーカイブズ論研究会* Cross Archiving Study Group

日米アーカイブセミナー実行委員会 JAPAN-US Archives Seminar Organizing Committee

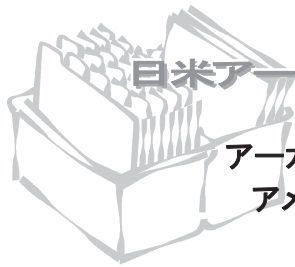
*平成 17~19 年度文科省科学研究費補助金基盤研究 (B)「横断的アーカイブズ論の総合化・国際化と社会情報資源基盤の研究開発」(番号: 17300081、代表: 八重樫純樹)



公開フォーラム <http://www.shibusawa.or.jp/SH/0703/annai0320a.pdf>

専門家会議 <http://www.shibusawa.or.jp/SH/0703/annai0320b.pdf>





日米アーカイブセミナー

アーカイブの公共性とアクセス：
アメリカの経験、日本の経験

JAPAN-US Archives Seminar

*"The Public Nature of Archives and
Access Issues: American and Japanese
Philosophies and Practices"*

企画・主催：

米国アーキビスト協会
横断的アーカイブズ論研究会
日米アーカイブセミナー実行委員会

Organized by:

Society of American Archivists (SAA)
Cross Archiving Study Group
JAPAN-US Archives Seminar Organizing
Committee

助成：

日米友好基金 (JUSFC)
独立行政法人国際交流基金日米センター
(CGP)
横断的アーカイブズ論研究会

Supported by the Grants from:

The Japan U.S. Friendship Commission
The Japan Foundation Center for Global
Partnership
Cross Archiving Study Group

協力：

米国国立公文書館記録管理庁 (NARA)
財団法人渋沢栄一記念財団
国際資料研究所 (DJI)

In Cooperation with:

U.S. National Archives and Records
Administration (NARA)
Shibusawa Ei'ichi Memorial Foundation
Documenting Japan International (DJI)

後援 (50 音順)：

ARMA 東京支部
企業史料協議会
記録管理学会
独立行政法人国立公文書館
情報保存研究会
専門図書館協議会
全国大学史資料協議会
全国歴史資料保存利用機関連絡協議会
東京大学大学院情報学環
日本アーカイブズ学会
文化資源学会

Supported by: (In alphabetical order)

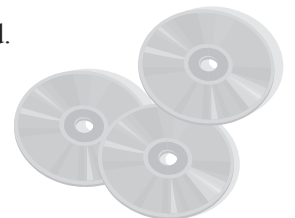
ARMA International Tokyo Chapter / The
Association for the Study of Cultural Resources/
Business Archives Association (BAA) / The Japan
Society for Archival Sciences (JSAS) / The Japan
Society of Archives Institutions Japan Special
Libraries Association (JSLA) / Jouhou Hozon
Kenkyukai / National Archives of Japan /
Association of College and University Archives of
Japan / The Records Management Society of Japan
/ Interfaculty Initiative in Information Studies, The
University of Tokyo

協賛企業 (50 音順)：

キャノン株式会社
株式会社国際マイクロ写真工業社
株式会社コスモスインターナショナル
ユニカミノルタオプト株式会社
株式会社ジムコ
日外アソシエーツ株式会社
株式会社ニチマイ
三菱化学メディア株式会社
雄松堂アーカイブズ株式会社
株式会社横浜マイクロシステム

With the Contributions from:

(In alphabetical order)
Canon Inc.
Kokusai Microfilm Co., Ltd.
Cosmos International Inc.
Jimco Co., Ltd.
Konica Minolta Opto, Inc.
Mitsubishi Kagaku Media Co., Ltd.
Nichigai Associates, Inc.
Nichimy Corporation
Yokohama Micro System Co., Ltd.
Yushodo Archives Co., Ltd.



Welcome Address ごあいさつ



米国アーキビスト協会

会長 エリザベス W.アトキンス
Elizabeth W. Adkins, CA
President, Society of American
Archivists (SAA)



横断的アーカイブズ論研究会

代表 八重樫 純樹
Junki Yaegashi
Representative, Cross Archiving
Study Group



日米アーカイブセミナー実行委員会

委員長 小川 千代子
Chiyoko Ogawa, CA
Chair, JAPAN-US Archives
Seminar Organizing Committee

アーカイブは組織や社会の記録を公共知として伝えてゆく仕組みです。行政や企業など、社会に大きな影響を与える組織の運営や事業に関する資料の適切な保存と、メタデータの整備などによる情報アクセスの提供によって、アーカイブの公共性は支えられています。

このたびアメリカのアーカイブ界のリーダーたちが来日し、日本側の専門家とともに市民によるアクセスという観点から日米の現状を比較し相互に経験を学ぶ公開フォーラムを開催することになりました。この機会に、ひろく日本の関係者の皆さまとともに一堂に会し、近年再秘密指定などで大きく揺れているアメリカの状況を学ぶとともに、日本のアーカイブの現状を今一度新しい地平で再評価するきっかけにしたいと考えます。歴史と記憶をめぐる文化が大きく異なる日米での経験を共有し、さらには日米の問題意識を普遍化することで、今後アーカイブが、果たすべき社会的役割の充実にむけた活動の手がかりを求めようではありませんか。

Archives pass on collections of individual and organizational records to posterity. Their public nature derives firstly from the preservation of historical and other documentary records of organizations whose activities affect society as a whole. The second factor relies on the access they provide to processed metadata of the information preserved.

Leading archivists from the United States will join their Japanese counterparts in this public forum to share their experiences in securing public access to the information they administer and compare the status quo on both sides of the Pacific. Japanese archivists will have the chance to learn from the recent controversy over reclassification in the U.S. Discussing problems shared by both countries despite disparate cultural and historical factors in remembering the past, will allow participants to find universal solutions that will enhance the role of archives in society.

プログラム

13:30-13:50 **開会挨拶 Opening Remarks**

八重樫純樹（静岡大学 情報学部 教授、「横断的アーカイブズ論研究会」研究代表者、日米アーカイブセミナー実行委員会委員）

Junki Yaegashi (Professor, Faculty of Informatics, Shizuoka University; Representative, Cross Archiving Study Group)

趣旨説明 Remarks by the Organizer

小出いずみ（渋沢栄一記念財団 実業史研究情報センター長、日米アーカイブセミナー実行委員会副委員長）

Izumi Koide (Director, Resource Center for the History of Entrepreneurship, Shibusawa Ei'ichi Memorial Foundation)

13:50-14:30 **基調講演 Keynote Speech**

「アメリカ合衆国におけるアーカイブの姿勢とアクセス」

トルディ・ハスカンプ・ピーターソン（元米国国立公文書館記録管理庁長官代理、元米国アーキビスト協会会長 [1990-1991]）

Attitudes and Access in the United States of America /

Trudy Huskamp Peterson (former Acting Archivist of the United States and former president of the Society of American Archivists)

14:30-16:30 **パネルディスカッション 「アーカイブの公共性とアクセス」**

Panel Discussion: The Public Nature of Archives and Access Issues

司会：吉見俊哉 Moderator: Shunya Yoshimi

[14:30-15:00] **アメリカの経験 Archives in the United States**

「NARAにおける米国政府記録へのアクセス」デイビッド・メンゲル（米国国立公文書館記録管理庁 特別閲覧・情報公開担当チーフ）

Access to United States Government Records at the National Archives and Records Administration / *David J. Mengel* (Chief, Special Access/FOIA LICON, U.S. National Archives and Records Administration)

「板挟み—米国における州政府記録へのアクセス」リチャード・ピアス=モーゼス（アリゾナ州図書館公文書館 デジタル政府情報統括長、前米国アーキビスト協会会長[2005-2006]）

Caught in the Middle: Access to State Government Records in the United States / *Richard Pearce-Moses* (Director of Digital Government Information, State of Arizona, and former president of the Society of American Archivists)

「米国の大学における組織の記録と手稿コレクションへのアクセス」マーク・グリーン（ワイオミング大学 アメリカ文化遺産センター所長、米国アーキビスト協会副会長・次期会長[2007-2008]）

Access to Institutional Archives and Manuscript Collections in US Colleges and Universities / *Mark A. Greene* (Director, American Heritage Center, University of Wyoming, and Vice President/President-elect of the Society of American Archivists)

「ビジネス・アーカイブへのアクセス—米国の場合」ベッキー・H・タウジー（クラフト・フーズ社 グローバル・アーカイブズ部長）

Access to Business Archives: U.S. Access Philosophies / *Becky H. Tousey* (Senior Manager, Global Archives, Kraft Foods Inc.)

PROGRAM

-
- [15:00-15:15] 休憩 **Break**
- [15:15-15:40] 日本の経験 **Archives in Japan**
アーキビストから **From an Archivist**
富永一也（（財）沖縄県文化振興会（沖縄県公文書館指定管理者）公文書管理部
資料課 公文書主任専門員）
Kazuya Tominaga (Chief Archivist, Archives Administration Section, Okinawa
Prefectural Foundation for Cultural Promotion (The Designated Agency for
the Management of Okinawa Prefectural Archives))
- 利用者から **From a User**
フィリップ・ブラウン（オハイオ州立大学歴史学部準教授）
Philip C. Brown (Associate Professor of History, Ohio State University)
- [15:40-16:00] 日米のアクセスを比較して—日米専門家会議からの報告
**Archives in the U.S. and Japan: Executive Summary of the Discussions in
the Closed Session**
古賀崇（国立情報学研究所 情報社会相関研究系 助教、本事業評価報告担当）
Takashi Koga (Assistant Professor, National Institute of Informatics Japan, Evaluator
of the Project)
- [16:00-16:30] 質疑応答 **Q & A**
- 16:30-16:40 休憩 **Break**
- 16:40-16:50 提言の採択 **Adoption of a Resolution**
トルディ・ハスカンプ・ピーターソン *Trudy Huskamp Peterson*
- 16:50-17:00 閉会の挨拶 **Closing Remarks**
小川千代子（国際資料研究所代表、日米アーカイブセミナー実行委員会委員長）
Chiyoko Ogawa (President, Documenting Japan International)
- 17:30-19:00 レセプション（山上会館 1 階談話ホール）
Reception (Lounge, Sanjo Conference Hall)

趣旨説明 Organizers' Remarks Izumi Koide, Vice Chair 小出いずみ



日米関係史の研究者たちは、長らく、ワシントンにある国立公文書館（NARA）などアメリカで公開されている資料に依拠して、研究を行わざるを得ませんでした。これは、歴史資料に対するアクセスの制度や状況が、日米では大きく異なることに由来しています。現在のようにヒト・モノ・カネ・情報の移動が激しいグローバル化した世界では、日本の利用者がアメリカのアーカイブを利用する、あるいはその反対のケースなど、アーカイブの国際的な利用は例外的ではなくなりつつあります。この現象は、アーカイブが国際的にも公共性を持つ人類の文化遺産である、という見方が可能なことを示唆しているでしょう。

アーカイブの究極的な目的は、記録資料を生成した母体組織内であれ外部であれ、現在と将来の利用者に対して、記録資料へのアクセスを提供することである、と言えます。記録資料の閲覧を保証する法制度があり、記録資料が適切に残され伝えられ、整理されて探し出せるようになっている、つまり関連するさまざまな仕組みの積み重ねの上に、初めてアクセスは成り立ちます。

今回の会議は、日米両国のアーカイブ関係者が集い、アーカイブへのアクセスを切り口として現況を把握し、議論する場として企画されました。公開セミナーに先立つ 2 日間、一つのテーブルを囲んで、両国におけるアーカイブへのアクセス提供の状況を報告し合い、日米相互の利用者の経験も披露されました。そして本日は、遠来のアメリカの方々を中心に、さらに議論を深めて行けることを願っております。

Aim and Backgrounds of the Seminar

Japanese students of the history of US-Japan relations have long relied on records and documents kept in American institutions such as NARA for their research, as there have been few other choices of documents available in Japan. This stems from the differences in institutions and conditions which determine accessibility to historical documents in the United States and in Japan. In the age of globalization when people, goods, money and information move about furiously, it is not rare for Japanese users to access American archives and vice versa. This phenomenon suggests that archives, as the heritage of human beings, have international and public value.

The ultimate purpose of archives is to provide access to records and documents for users whether inside or outside of the record-creating organization, both at present and in the future. Access is materialized when records and documents are carefully preserved, organized intellectually and physically, and use guaranteed legally; access is the last stage supported by the total activities of archival institutions.

The Japan-U.S. Archives Seminar aims to focus on access issues concerning archives and to share experiences in Japan and the United States. In the first two days, the current status of access to archives in the two countries and experiences of cross-national users are to be reported upon. In the public forum on the last day a broader discussion is expected with a larger audience.

報告者紹介

SPEAKERS

Key Note Speaker 基調講演



Trudy Huskamp Peterson, CA

トルディ・ハスカンプ・ピーターソン

米国アイオワ州生まれ。トルディ・ハスカンプ・ピーターソン氏は CA 公認アーキビストとしてアーカイブ・コンサルタントを務める。米国国立公文書館記録管理庁に長官代理としての 2 年間を含む 24 年間勤務した後、米国政府を退職し、ハンガリーのブダペストに設立された Open Society Archives の初代常任理事を経て国連難民高等弁務官事務所のアーカイブ・記録管理部長を務めた。国際文書館評議会円卓会議会長 (1993-95) と米国アーキビスト協会会長 (1990-91) を歴任し、世界各地でアーカイブに関する講演を行っている。2005 年には 20 の真実委員会の研究をまとめた *Final Acts: A Guide to Preserving the Records of Truth Commissions* (最後のまとめ：真実委員会記録保存ガイド) をジョンズ・ホプキンス大出版局から出版した*。また、五つの暫定国際刑事裁判所に関するレポート *Temporary Courts, Permanent Records* (暫定的な裁判所、恒久的な記録) も 2006 年 8 月に出版した**。

*http://wilsoncenter.org.press/peterson_finalacts.pdf

**<http://www.usip.org/pubs/specialreports/sr170.html>

Born in Iowa, United States of America, Trudy Huskamp Peterson is an archival consultant and certified archivist. She spent twenty-four years with the U.S. National Archives, including more than two years as Acting Archivist of the United States. After retiring from the U.S. government, she was the founding Executive Director of the Open Society Archives in Budapest, Hungary, and then the director of Archives and Records Management for the United Nations High Commissioner for Refugees. She is a past president of the International Conference of the Round Table on Archives (1993-1995) and the Society of American Archivists (1990-1991) and has lectured on archives throughout the world. [Final Acts: A Guide to Preserving the Records of Truth Commissions](http://wilsoncenter.org/press/peterson_finalacts.pdf), her study of the records of twenty truth commissions, was published by Johns Hopkins University Press (2005) and is also available online at http://wilsoncenter.org/press/peterson_finalacts.pdf. Her report on the records of five temporary international criminal courts, [Temporary Courts, Permanent Records](http://www.usip.org/pubs/specialreports/sr170.html), was published in August 2006 and is available at <http://www.usip.org/pubs/specialreports/sr170.html>.

アメリカ合衆国でのアーカイブ・アクセスに対する市民の姿勢

トルディ・ハスカンプ・ピーターソン

アーカイブは、確固たる学術研究にとって必須の知識ベースを提供する。記録へのアクセスは、研究者にとって肝要である。アクセス無しには記録や個人文書に含まれる、組織の運営または人、場所、モノ、事象に関する情報についての証拠を検証することが不可能だからである。アクセスは、記録が所在する国の文化・政治状況と戦争・貿易・通信などの国際動向に大きく左右される。米国のアーキビストたちは、真に保護されるべき記録を守り、また、研究利用のために適切に公開しうるすべての記録にアクセスを提供するべく努めている。戦争と不平が蔓延する現代のアクセス政策は、政府不信由来の公開請求と個人のプライバシー保護要求の狭間でゆれ続けるだろう。アーカイブの現代的な課題はこの状況下での記録へのアクセス管理である。

本稿では、まず米国のさまざまな機関とそれらのアーカイブへのアクセスについて検討する。次いで、すべてのアーカイブ組織に関わるプライバシーの問題を検討する。第三にアクセス管理に関して共通に受け入れられているいくつかの原則をあげる。米国におけるアクセスの全般的な状況についての観察を述べて結びとする。

ATTITUDES AND ACCESS IN THE UNITED STATES OF AMERICA

Trudy Huskamp Peterson, CA

Abstract: Archives provide the knowledge base crucial to solid scholarly research. Access to records is a key issue to scholars because without access there can be no public examination of the evidence that the records contain of the operations of an institution or the information about persons, places, things, and phenomena that are contained in records and personal papers. Access is profoundly affected by contemporary cultural and political contexts of the country in which the records are located and by the international influences of war, commerce, and communications. Archivists in the United States are committed to protecting those records that truly need to be protected and to providing access to all those that can appropriately be open to research use. In this age of war and discontent, access policy will continue to be pulled between the distrust of government with its concomitant demand for openness and the demand that personal privacy be protected. Managing access to records in this milieu is the modern archival challenge.

The paper first looks at the types of institutions in the United States and the access to their archives. Then it considers the central issue of privacy, which affects all types of archival institutions. Third it lists a few commonly accepted principles for the administration of access. The paper concludes with a few observations about the general state of access in the United States today.

Moderator 司会



Shunya Yoshimi

吉見 俊哉

東京大学大学院情報学環教授、情報学環長・学際情報学府長
Dean and Professor
Graduate School of Interdisciplinary Information Studies
Interfaculty Initiative in Information Studies
University of Tokyo

1957年、東京生まれ。東京大学関連社会科学分科卒業。同大学院社会学研究科博士課程単位取得退学。社会学・文化研究専攻。東大新聞研究所助教授、同社会情報研究所助教授、教授を経て、現在、同大学院情報学環教授、情報学環長・学際情報学府長。人々の集まりの場におけるドラマの形成について考えるところから出発しながら、近代化のなかでのポピュラー文化と日常生活、そこで作動する権力の問題をテーマに研究を展開。国民祭典やアメリカ化、消費社会化の文化史的分析、文化理論の方法的探究などに取り組んでいる。おもな著書に、『都市のドラマトウロジー』（弘文堂、1987年）、『博覧会の政治学』（中公新書、1992年）、『メディア時代の文化社会学』（新曜社、1994年）、『「声」の資本主義』（講談社学術選書、1995年）、『リアリティ・トランジット』（紀伊国屋書店、1996年）、『メディアとしての電話』（弘文堂、共著、1992年）、『記録・天皇の死』（筑摩書房、共編著、1992年）、『都市の空間 都市の身体』（勁草書房、編著、1996年）、『デザイン・テクノロジー・市場』（情報社会の文化3、東京大学出版会、共編著、1998年）、『カルチュラル・スタディーズとの対話』（新曜社、共編著、1999年）、『ニュースの誕生』（東京大学出版会、共編著、1999年）、『カルチュラル・スタディーズ』（岩波書店、2000年）、『メディア・スタディーズ』（せりか書房、編著、2000年）、『内破する知』（東京大学出版会、共著、2000年）、『カルチュラル・ターン、文化の政治学へ』（人文書院、2003年）、『メディア文化論』（有斐閣、2004年）、『万博幻想』（ちくま新書、2005年）等がある。

Director and Professor, Interfaculty Initiative in Information Studies, University of Tokyo. Specializing in Sociology, Cultural Studies and Media Studies, he has written many books on cultural theory, urban culture, international expositions, media culture, the emperor system, and Americanization in modern Japan and East Asia. Some of his articles in English are “‘Made in Japan’: The cultural politics of ‘home electrification’ in postwar Japan,” *Media, Culture and Society*, Vol. 21, No. 2, 1999; “Consuming ‘America,’” in *Consumption in Asia*, Chua Beng-Huat ed., Routledge, 2000; and “‘America’ as Desire and Violence: Americanization in Postwar Japan and Asia during the Cold War,” *Inter-Asia Cultural Studies*, Vol. 4 No. 3, 2003.

PANELIST パネリスト



David J. Mengel

デイビッド J. メンゲル

米国国立公文書館記録管理庁特別閲覧・情報公開担当チーフ

Chief, Special Access and FOIA Staff

National Archives and Records Administration

デイビッド・メンゲル氏は1991年より米国国立公文書館記録管理庁(NARA)に勤務する。その前はニクソン大統領資料局のアーキビストとして文書の処理や録音テープの統括責任者を務めた。現在は特別閲覧・情報公開担当チーフとしてアーカイブ資料に対する情報公開請求を精査し、非公開資料に対する開示請求を処理する責任者である。この部署は、アクセス制限のあるジョン・F・ケネディ大統領暗殺事件情報集、独立または特別協議会などのコレクションを管理している。メンゲル氏はまたNARAを代表して諸機関間安全保障上訴委員会(ISCAP)でのリエゾンを務める。

David Mengel has worked National Archives and Records Administration since 1991. Prior to his current assignment, Mr. Mengel was the supervisory Archivist in charge of textual processing, textual reference and tapes review for the Nixon Presidential Materials Staff. He is currently Chief of the Special Access and FOIA Staff. His office is responsible for tracking all FOIA requests for archival materials in the Office of Records Services, Washington, DC, and for processing FOIA requests for closed records. This office is also the custodial unit for the John F. Kennedy Assassination Records Collection, records of Independent and Special Counsels, and other collections with special access restrictions. His duties include representing NARA as the liaison to the Interagency Security Classification Appeals Panel (ISCAP).

NARA における米国政府記録へのアクセス

デイビッド J. メンゲル

米国国立公文書館記録管理庁 特別閲覧・情報公開担当チーフ

米国政府の貴重な記録を管理する立場にある国立公文書館記録庁（NARA）としては、保持する文書へ一般のアクセスを擁護しながら機密文書保護法令を遵守するという難しい立場にある。米国政府のあらゆる部署からの膨大な記録を扱う NARA でのアクセス審査は、多様なアクセス規制と請求者の様々な要求で困難を極める。NARA の目標を達成するために、開示請求審査は国民の知る権利と機密保持法制とのバランスを保たねばならない。米国政府の記録とそれに対するアクセスを規制する法制度を概観することによって、NARA のアクセスにおける役割や課題が浮き彫りになるであろう。課題をかかえながらも NARA は保管する全記録の公開性確保に邁進している。

Access to United States Government Records at the National Archives and Records Administration

David J. Mengel

Chief, Special Access and FOIA Staff

National Archives and Records Administration

***Abstract:** As the custodian for the permanently valuable records of the United State Government, the U.S. National Archives (NARA) is in the difficult position of advocating public access to our holdings, while conforming to the access laws that govern the protection of sensitive or classified information. Large volumes of records from all branches of the U.S. Government, varied access regulations, and multiple customer concerns make access review at NARA challenging. To meet our goals, access reviewers at NARA must strike a balance between the public's right to know, and the need to protect information under the law. An overview of U.S. Government records, and the laws that govern their access will help to explain NARA's role in the access process and challenges we face. Despite these challenges, NARA continues to work toward openness of all records in our custody.*

PANELIST パネリスト



Richard Pearce-Moses

リチャード・ピアス=モーゼス

アリゾナ州図書館公文書館 デジタル政府情報統括長
米国アーキビスト協会前会長[2005-2006]

Director of Digital Government Information

Arizona State Library, Archives and Public Records

リチャード・ピアス=モーゼス氏はアーキビストとして20年以上の経験を持ち、米国アーキビスト協会の前会長である。現在アリゾナ州図書館公文書館デジタル政府情報統括長としてアーカイブ、図書館及び記録保管部署と連携して紙文書のデジタル化を推進している。テキサス州立大学オースティンのハリー・ランサム・センター、テキサス歴史財団、テキサス州立図書館公文書館委員会、アリゾナ州立大学及びハード美術館でも勤務した。著書に米国アーキビスト協会から2005年に出版した *Photographic Collections in Texas: A Union Guide and a Glossary of Archival and Records Terminology* (テキサスの写真コレクション：総合目録とアーカイブ及び記録用語集) がある。

Richard Pearce-Moses has been an archivist for more than twenty years and is the immediate past-president of the Society of American Archivists. Currently, he serves as the Director of Digital Government Information at the Arizona State Library, Archives and Public Records. He works with the agency's archives, library, and records management divisions to move from paper to digital information formats. Previously has worked for the Harry Ransom Center at the University of Texas at Austin, the Texas Historical Foundation, the Texas State Library and Archives Commission, Arizona State University, and the Heard Museum. He is the author of *Photographic Collections in Texas: A Union Guide and A Glossary of Archival and Records Terminology*, published in 2005 by the Society of American Archivists.

板挟み—米国における州政府記録へのアクセス

リチャード・ピアス=モーゼス

アリゾナ州図書館公文書館 デジタル政府情報統括長

米国アーキビスト協会前会長[2005-2006]

政府アーキビストは、保管する記録へのアクセスを左右する二つの主要な要素を均衡させなければならない。まず民主的行政推進の大原則として政府記録へのアクセスを提供することに努める必要がある。同時に、開示する資料に私生活が詳細にわたって記録化されているかもしれない個人のプライバシー権を尊重しなければならない。アーキビストは記録が公開された場合と制限された場合の双方で、潜在的な利益と損失の両面を評価する必要がある。

Caught in the Middle: Access to State Government Records in the United States

Richard Pearce-Moses

Director of Digital Government Information

Arizona State Library, Archives and Public Records

Abstract: *Government archivists must balance two key factors that influence access to records in their custody. On one hand, archivists are committed to providing access to government records as a core principle of a democratic government. At the same time, they must respect the rights of privacy of individuals whose lives may be documented in intimate detail in those records. They must assess both the potential benefits and damages if records are released, as well as the potential benefits and damages if the records remain restricted.*

PANELIST パネリスト



Mark A. Greene

マーク A. グリーン

ワイオミング大学 アメリカ文化遺産センター所長、米国アーキビスト協会会長 [2007-2008]

Director, American Heritage Center, University of Wyoming

Vice President/President-elect, Society of American Archivists

マーク・グリーン氏は現在ワイオミング大学のアメリカ文化遺産センター（AHC）所長である。AHC はワイオミング大学の記録、文書及び稀本を保管している。カールトン・カレッジでアーキビストとしてのキャリアを歩み始め、ミネソタ歴史協会の文書学芸員を11年務めた後ヘンリー・フォード博物館の研究センタープログラム長を務めた。アーカイブに関する多数の論文は米国、カナダ、スイス、英国で高く評価されている。米国アーキビスト協会では、運営会議に携わり、文書部門、アーカイブ教育と専門家育成委員会、議会文書円卓会議の委員長を経て現在副会長として次期会長就任が決まっている。2002年には米国アーキビスト協会のフェローに指名されている。

Mark Greene is currently Director of the American Heritage Center, University of Wyoming. The AHC is UW's archives, manuscript repository, and rare book library. He began his career as archivist of Carleton College, followed by 11 years as the curator of manuscripts at the Minnesota Historical Society, and tenure as head of research center programs for the Henry Ford Museum. Mark has published over a dozen articles on archival matters in the U.S., Canada, Switzerland, and the U.K., particularly on appraisal. He is currently vice-president/president elect of the Society of American Archivists; previously he served on the governing council and chaired the manuscripts repositories section, the congressional papers roundtable, and the committee on archival education and professional development. In 2002 he was named an SAA Fellow.

米国の大学における組織の記録と手稿コレクションへのアクセス

マーク A. グリーン

ワイオミング大学アメリカ文化遺産センター所長
米国アーキビスト協会副会長・次期会長[2007-2008]

アーカイブの記録が使われるためには、内容的に、物理的に、法的に、そしてそれを管理する組織の方針によって、アクセスが可能でなければならない。本稿では、米国の大学が所蔵するアーカイブ資料の領域を概観し、アクセスの諸問題を論じる。大学は、単科か総合、もしくは国公立の別を問わず二種類の蔵書を持つことが可能でありまた持つ場合が多い。一つは大学の記録であり、二つ目は「特別コレクション」と呼ばれる学外で収集された寄贈品である。多くは同じ部署が統括するが異なる場合もある。アクセスの諸問題が関わるかは大学とその蔵書の種類によるが、普遍的な論点もある。

Access to Institutional Archives and Manuscript Collections in US Colleges and Universities

Mark A. Greene

Director, American Heritage Center, University of Wyoming
Vice President/President-elect, Society of American Archivists

Abstract: *For archival records to be used, they must be accessible: intellectually, physically, legally, and by institutional policy. This paper will outline the universe of college and university archival holdings in the US, and discuss the access issues that apply. Colleges and universities, whether public or private, can and often do contain two types of repositories, often administered by the same department or division head, though sometimes administratively separate: on the one hand is the university's institutional archives, the records of the school itself; on the other hand are manuscripts collections and other "special" collections, comprised of material created outside the school and subsequently donated to it. The status of the university, whether private or public, and the type of repository within it, whether institutional archives or manuscript repository, determine the relevance of some access issues; other access issues are universal across schools and repositories.*

PANELIST パネリスト



Becky Haglund Tousey, CA

ベッキー・ハグランド・タウジー

クラフト・フーズ社 グローバル・アーカイブズ部長

Becky Haglund Tousey, CA

Director, Global Archives, Kraft Foods

ベッキー・ハグランド・タウジー氏はコロラド州アーカイブ、シカゴ市立図書館及アリゾナ州立大学などの非営利団体でそれぞれ政府記録や大学記録を扱いアーキビストとしての経験を積んだ後、1991年にアーカイブ・スペシャリストとしてクラフト・フーズに入社し、現在はグローバル・アーカイブズ部長を務める。地元及び地域的な専門家集団の活動にも参加しており、米国アーキビスト協会評議員と国際文書館評議会（ICA）のビジネス・労働アーカイブ部門の事務局長を務める。

Becky Haglund Tousey has worked as an archivist in several not-for-profit institutional settings before moving to the corporate sector in 1991. She has worked with government records at the Colorado State Archives, with manuscript collections at the Chicago Public Library, and with university records during a one-year management training fellowship at Arizona State University. She started her tenure at Kraft Foods in 1991 as Archives Specialist and is currently Senior Manager in charge of Corporate and Regional Archives. Becky has been involved in local and regional professional associations and has served on the Council of the Society of American Archivists. She also serves as secretary of the Section for Business and Labour Archives within the International Council on Archives.

ビジネス・アーカイブへのアクセス—米国の場合

ベッキー・H・タウジー (クラフト・フーズ社 グローバル・アーカイブ部長)

エリザベス・W・アトキンズ (フォード自動車 グローバル情報管理部長)

米国企業アーカイブは、一般の利用に消極的な場合が多い。しかしアクセスが全く否定されているわけではない。企業のアーカイブ・プログラムは経営に資するためだけに設定されており、アーカイブに対する支援は、企業の業績に左右されることもある。従って、企業アーキビストは、アーカイブ・プログラムをビジネス目標に即したものにし、社内の要求を外部からの開示請求より優先させる。にもかかわらず、社外からの質問の大半には回答が与えられている。学術研究のための資料請求は、会社の利益を守るために特に注意深く調べられる。社会的に大きな関心と呼んでいる問題については、企業として記録を開示する方が得策と判断することもある。また古い記録史料を公共の研究機関に寄贈する米国企業もある。従って企業記録は、単純に公開か非公開かに分類することはできない。企業アーカイブはまずビジネス目標を達成するため、次に歴史記録に資するために存在する。いずれにせよ専門家が管理するビジネス・アーカイブは究極的には公共の利益に資するものである。

Access to Business Archives:U.S. Access Philosophies

Presented by Becky Haglund Tousey, CA

Director, Global Archives, Kraft Foods

Written by Becky Haglund Tousey, CA,

and

Elizabeth W. Adkins, CA

Director, Global Information Management, Ford Motor Company

Abstract : *Most U.S. corporate archives could be described as “closed to the public.” But access is not completely unavailable. The key is that companies establish archival programs solely to serve business goals. And support can fluctuate with the company’s fortunes. Therefore, corporate archivists must tie archival programs to business goals, placing internal needs ahead of external requests. In spite of this prioritization, the majority of external questions are still answered. Academic research requests in particular are scrutinized to protect the company’s interests. In the case of major societal topics, companies sometimes find it beneficial to open their records. And some U.S. companies donate their older archival records to public research institutions. So, corporate records are not simply “open” or “closed.” Corporate archives exist to serve business goals and the historical record, in that order. A professionally managed business archives, however, ultimately serves the public interest.*

PANELIST パネリスト

Kazuya Tominaga

富永 一也



(財) 沖縄県文化振興会公文書管理部 (沖縄県公文書館指定管理者)
資料課 公文書主任専門員
Chief Archivist, Archives Administration Section
Okinawa Prefectural Foundation for Cultural Promotion
(The Designated Agency for the Management of Okinawa Prefectural
Archives)

沖縄県那覇市生まれ、コザ市（現沖縄市）で育つ。高校教師を勤めるも進路変更し、沖縄県の奨学金制度でアメリカへ留学（1991-1993）。留学中に偶然スカウトされ、卒業と同時に沖縄県の公文書館建設準備室へ採用。プロジェクトのかたわら、1994年9月から翌年2月までスミソニアン協会公文書館にて研修。1995年の開館とともに公文書専門員となる。2001年から2005年まで4年間、沖縄県立図書館勤務。公文書館と図書館を比較する視点を得た。2005年に公文書館へ戻り、現在、沖縄県文書の引渡し、評価選別、整理を担当。

Kazuya Tominaga was born and raised in Okinawa. After teaching high school, he studied in the United States for two years on a prefectural scholarship (1991-1993). In his second year in the United States, he met and interpreted by chance for Okinawan officials who were then visiting several archives in America in preparation for their own archival program, and this encounter eventually led to his archival career. Working as a project staffer (1993-1995), he had a chance to be an intern at the Smithsonian Institution Archives for five months. Served as archivist (1995-1997) and chief archivist (1997-2001) of the Okinawa Prefectural Archives; and as reference librarian (2001-2002), chief of the library system development team (2002-2003), and supervisor of the collecting and cataloguing section of the Okinawa Prefectural Library (2003-2005). The four years at the library gave him a comparative perspective. Returning to the OPA in 2005, he is now responsible for acquisition, appraisal, and arrangement of the prefecture's records.

日本の経験—日米専門家会議をふまえて

決定的な不在：アーカイブス戦略についての異見

富永一也（沖縄県公文書館）

地方公共団体のアーカイブスは、現用でなくなった親組織の記録を評価選別し、一般の利用に供することを目的としている。しかしながら利用提供に至るまでには、公文書の引渡し、整理、個人情報保護に必要な作業、そして保存措置などの業務を経ねばならないので、良いアクセスを提供できているかどうかについては、アクセスそのものの問題を論じるのではなく、システム全体の効率について見ていかななくてはならない。ここに引く事例は、報告者が実際に職場で見聞したことに基づいており、そこから一般化を試みることにする。

しかしながら、地方公共団体のアーカイブス資料を利用する上での障害について論じるのであれば、現存する公文書館の事例のみを引いて議論したとしても、それでは充分とはいえない。日本においては、そもそも公文書館を持たない地方公共団体が圧倒的に多い（全体の約 97%）ので、アーカイブスの不在こそがアーカイブス資料を利用する上での最大の問題点であるということができるのである。

報告者は、公文書と私文書が地方公共団体のアーカイブスにおける二本柱である、というこれまで主流を占めてきた主張が、戦略的な観点からは、公文書館設置が迅速に全国に広まっていく上で、現在あまり助けになっていないのではないかと見ている。もちろん、それを証明するのは難しい。しかしながら、よい戦略とは資源を分散するよりも集中するものであるし、他方、協力者については広くこれを求めるものだ。地方公共団体の記録を歴史資料として将来に残すという事業は、その意義を認められながらも長い間行政的な空白であった。一方、私文書を文化的・歴史的資料として利用に供することは、すでに図書館界が長年の実績を持っている。公文書と私文書を公文書館の中で完結させるのではなく、広く地方公共団体の事業の全体性の中で捉え、一方では歴史資料としての公文書の空白を埋めるべき事業を新たに興すこと、他方では既存の社会教育事業の中で私文書へのケアを支援していくことが必要である。これにより重複や競合を回避し、効率的な歴史資料の保存と利用プログラムを構築することが可能になる。特に図書館とは競合や疎外でなく、良い協力関係を築いていかなければならない。そうすることで行政や納税者の理解も得られ、歴史資料にかかる事業全体が拡大すれば、結果として歴史資料へのアクセスはより大きく保証されるだろう。これこそ全てのプレーヤーが勝者になる戦略ではないだろうか。

A Decisive Absence: a Dissenter's View on the Archival Strategy in Japan

Kazuya Tominaga

Okinawa Prefectural Archives

Abstract : *Local government archives are responsible for providing public access to its parent organizations' non-current records which are selected as archival.*

Access is only made possible after the selected records have gone through initial archival processes, which include, but is not limited to, accession, arrangement, privacy protection and preservation treatment. First, this paper examines the effectiveness of the entire system that leads to good access rather than just focusing on access per se. The presenter will provide examples which are taken from direct experiences and observations at his workplace. Afterwards, some general conclusions will be discussed.

Second, any talk on the access issues of existing programs is not sufficient by only understanding the constraints posed on researchers of local government archival sources in Japan. It is the absence, not presence, of archival programs that is decisive. Of about nineteen-hundred local government authorities at all levels in Japan, only about fifty (or 2.6 percent) have programs to identify and maintain archival records for present and future generations. More than ninety-seven per cent of local governments do not have an archival program, maintain archival records, or provide access to records documenting their activities.

Third, this paper advocates that we have to revise the traditional "double-track strategy" of archival advocacy where government archives should be built on "two pillars" --- government records and old private papers. This author strongly disagrees with this emphasis. He recommends an alternative strategy, concentration of archival resources on government records. Archivists should not disperse its already thin profession and compete and, in fact, alienate, public library officials, who are already the traditional collectors and custodians of historical materials of local importance. Instead, archivists should work with their natural allies. This means spending limited human and financial resources on strengthening and increasing archival and public library programs. It is suggested that this will lead to greater efficiency. As taxpayers and administrators see archivists and librarians working together it is more likely they will provide greater support for this joint effort. After all, if the goal is public access to administrative, historical and cultural documents, then it should be access to more of such resources, certainly not less.

From a USER 利用者から



Philip C. Brown

フィリップ C. ブラウン

オハイオ州立大学歴史学部准教授

Associate Professor of History

Ohio State University

米国ニューヨーク州ローチェスター生まれ。近世日本史を専門とするフィリップ・ブラウン准教授は、現在オハイオ州立大学歴史学部で日本史・東アジア史・地図製作法史・歴史学研究法を教える。国文学研究資料館の客員研究員として、またフルブライト、国際交流基金、米国社会科学研究会議 (SSRC)、米国科学財団(NSF) / 日本学術振興会 から研究助成を受けている。日本では特に北陸地方のアーカイブをよく利用し、京都、岡山、沖縄にも文献調査に足を運んでいる。ヨーロッパや北米の研究者がどのように日本の一次資料を使用してきたかの研究もある。国史を編纂する上で地方の歴史がどのように使われてきたか、また大名の領地や村での土地所有形態研究もある。地理的情報システム(GIS)を歴史研究に導入し、また Early Modern Japan Network (EMJNet—近世初期日本ネットワーク) の創設者として Early Modern Japan : An Interdisciplinary Journal (近世初期の日本 : 学際ジャーナル) の編集長を務める。著書に *Central Authority and Local Power in the Formation of Early Modern Japan: The Case of the Kaga Domain* (近世初期日本の形成 : 中央政府と地方権力: 加賀藩の場合) があり、また多数の論文を *Journal of Asian Studies*、*Journal of Japanese Studies*、*Social Science History*、日本史研究、エッセー集や研究紀要に発表している。

Born in Rochester, New York, USA, Philip Brown is an historian of Early Modern and Modern Japan, currently teaching Japanese and East Asian history, the history of cartography, and historical methods at the Ohio State University. He has been a Visiting International Research Scholar at the National Institute of Japanese Literature's Division of Historical Manuscripts, and has received Fulbright, Japan Foundation, Social Science Research Council, the National Science Foundation/Japan Society for the Promotion of Science, and other research grants. He frequently uses local archives, primarily in the Hokuriku provinces, but also Kyoto, Okayama, Okinawa and other regions of Japan. He has surveyed European and North American scholars' use of Japanese primary sources, published on the value of local histories in constructing national narratives and the use of GIS in historical studies in addition to studies of daimyo domains and village landholding practices. He was a founder of the Early Modern Japan Network and edits *Early Modern Japan: An Interdisciplinary Journal*. He is author of *Central Authority and Local Power in the Formation of Early Modern Japan: The Case of Kaga Domain* (Stanford, 1993) and numerous articles in publications such as *The Journal of Asian Studies*, *Journal of Japanese Studies*, *Social Science History*, *Nihonshi kenkyū*, essay collections, and research institution publications.

EVALUATION of the Project 本事業評価報告担当



Takashi Koga

古賀 崇

国立情報学研究所情報社会相関研究系助教，総合研究大学院大学複合科学研究科情報学専攻助教（兼任）

Assistant Professor, Information and Society Research Division, National Institute of Informatics, Tokyo, Japan.

Adjunct Assistant Professor, Ph.D. Program in Informatics, Graduate University for Advanced Studies (Sokendai), Tokyo

福岡県出身。1996年東京大学法学部政治コース卒業，1999年東京大学大学院教育学研究科修士課程修了，2002年米国シラキュース大学情報学大学院修士課程修了，2004年東京大学大学院教育学研究科博士課程単位取得退学。米国留学中の2002年1月～2月に，米国国立公文書館・記録管理局（NARA）附属図書館情報センターにて目録担当インターンとして勤務。2004年4月に国立情報学研究所助手に着任し，2007年4月より現職。

法学，政策学，図書館情報学，記録管理学など学際的視点を導入して，多角的な視点から「政府情報アクセス」に関する研究を進めているほか，記録管理とアーカイブズに関する基礎理論にも関心をもつ。最近の著作に，「レコードキーピング：その射程と機能」（高山正也先生退職記念論文集刊行会編『明日の図書館情報学を拓く：アーカイブズと図書館経営』所収，樹村房，2007），“Government Information and Roles of Libraries and Archives: Recent Policy Issues in Japan”（*Progress in Informatics*, No. 1, 2005）などがある。

その他，詳細は個人ウェブサイト（<http://research.nii.ac.jp/~tkoga/>）を参照のこと。

Takashi Koga is an assistant professor, Information and Society Research Division, National Institute of Informatics, Tokyo, Japan. He is also an adjunct assistant professor, Ph.D. Program in Informatics, Graduate University for Advanced Studies (Sokendai), Tokyo, Japan. Prof. Koga has obtained a Bachelor of Law and a Master of Education from the University of Tokyo, and a Master of Library Science from Syracuse University in the United States. He worked as a cataloging intern at the Archives Library Information Center, National Archives and Records Administration, in the United States from January to February in 2002. Prof. Koga's research interest is policy issues concerning access to government information and basic theories of records management and recordkeeping. His articles about government information in Japan have appeared in *Government Information Quarterly* and *Progress in Informatics*. More details about Prof. Koga's research are available on his website

at:http://research.nii.ac.jp/~tkoga/index_e.html .

専門家会議報告者

SPEAKERS:

CLOSED SESSIONS

□プログラム PROGRAM

□基調講演 KEYNOTE SPEECH

Yoko Nojima Kato 加藤 陽子

□日本側報告者 Japanese Speakers

Shohei Muta 牟田 昌平

Kazuya Tominaga 富永 一也

Shunya Yoshimi 吉見 俊哉

Yuko Matsuzaki 松崎 裕子

□米国側報告者 American Speakers

David J. Mengel デイビッド・J・メンゲル

Richard Pearce-Moses リチャード・ピアス=モーゼス

Mark A. Greene マーク・A・グリーン

Becky H. Tousey ベッキー・H・タウジー

□利用者の視点から Users of Archives

Rui Kohiyama 小檜山 ルイ

Chieko Kitagawa Otsuru 大津留（北川）智恵子

Sheldon M. Garon シェルドン・M・ギャロン

Philip C. Brown フィリップ・C・ブラウン

□司会・進行 Moderators

Chiyoko Ogawa, CA 小川千代子

Izumi Koide 小出いずみ

【PROGRAM】

専門家会議 Closed Sessions 第1日

5月9日(水) Wednesday, May 9

10:00-10:30 開会の挨拶、オリエンテーション **Opening Remarks and Orientation**

10:30-12:00 **基調講演 Keynote Speech**

「歴史の教訓：日本近代史における歴史の『誤用』について」

加藤陽子(東京大学大学院人文社会系研究科准教授)

"Lessons" of the Past: The Use and Misuse of History in Japanese Modern History /
Yoko Kato (Associate Professor of Japanese History, Graduate School of
Humanities and Sociology, University of Tokyo)

13:00-14:50 **第一セッション：政府文書に関する報告**

Session 1 "Access to Records of the National Government"

「NARAにおける米国政府記録へのアクセス」デイビッド・J・メンゲル(米国国立公文書館記録管理庁 特別閲覧・情報公開担当チーフ)

Access to United States Government Records at the National Archives and Records Administration / *David J. Mengel* (Chief, Special Access/FOIA LICON, U.S. National Archives and Records Administration)

「戦前の公文書に係わる神話と現実」牟田昌平(国立公文書館アジア歴史資料センター調整専門官)

Myth and Reality about Pre-World War II Government Records / *Shohei Muta* (Senior Researcher, Japan Center for Asian Historical Records, National Archives of Japan)

15:00-17:00 **第二セッション：地方自治体資料に関する報告**

Session 2 "Access to Local Government Archives"

「板挟み—米国における州政府記録へのアクセス」リチャード・ピアス=モーゼス
(アリゾナ州図書館公文書館 デジタル政府情報統括長、前米国アーキビスト協会会長
[2005-2006])

Caught in the Middle: Access to State Government Records in the United States /
Richard Pearce-Moses (Director of Digital Government Information, State of Arizona,
and former president of the Society of American Archivists)

「決定的な不在：アーカイブス戦略についての異見」富永一也(沖縄県公文書館公文書主任専門員)

A Decisive Absence: A Dissenter's View on Archival Strategy in Japan / *Kazuya Tominaga* (Senior Specialist of Public Records, Okinawa Prefectural Archives)

専門家会議 Closed Sessions 第2日

5月10日(木) Thursday, May 10

10:00-12:00 第三セッション：大学保存の史資料に関する報告
Session 3 “Access to Archives in Academic Institutions”

「米国の大学における行政記録と手稿コレクションへのアクセス」マーク・A・グリーン (ワイオミング大学 アメリカ文化遺産センター所長、米国アーキビスト協会副会長・次期会長[2007-2008])

Access to Institutional Archives and Manuscript Collections in US Colleges and Universities / *Mark A. Greene* (Director, American Heritage Center, University of Wyoming, and Vice President/ President-elect of the Society of American Archivists)

「大学のアーカイブー東京大学情報学環所蔵資料を中心にー」

吉見俊哉 (東京大学大学院情報学環教授、情報学環長)

Archival Collections in Japanese Universities: Focusing on Holdings of Interfaculty Initiative in Interdisciplinary Information Studies, University of Tokyo / *Shunya Yoshimi* (Dean and Professor of Sociology, Interfaculty Initiative in Information Studies, University of Tokyo)

13:00-14:50 第四セッション：企業史料に関する報告
Session 4 “Access to Business Archives”

「ビジネス・アーカイブへのアクセスー米国流アクセスの哲学」ベッキー・H・タウジー (クラフト・フーズ社 グローバル・アーカイブズ部長)

Access to Business Archives: U.S. Access Philosophies / *Becky H. Tousey* (Senior Manager, Global Archives, Kraft Foods Inc.)

「日本の企業史料：その概観とアクセス」松崎裕子 (渋沢栄一記念財団実業史研究情報センター企業史料プロジェクト担当、愛知学泉大学客員研究員)

Business Archives in Japan: An Overview and Access Issues / *Yuko Matsuzaki* (Resource Center for the History of Entrepreneurship, Shibusawa Ei'ichi Memorial Foundation; Visiting Research Fellow, Aichi Gakusen University)

15:00-17:00 第五セッション：利用者の視点から
Session 5 “Comments from the User’s Point of View”

■アメリカの資料利用者のコメント

■Comments from Japanese Users of American Archives

小檜山レイ (東京女子大学現代文化学部教授)

Rui Kohiyama (Professor of American Studies,

Tokyo Woman’s Christian University)

大津留 (北川) 智恵子 (関西大学法学部教授)

Chieko Kitagawa Otsuru (Professor of International Politics, Kansai University)

■日本の資料利用者のコメント

■Comments from American Users of Japanese Archives

シェルドン・M・ギャロン (プリンストン大学歴史学部教授)

Sheldon M. Garon (Professor of History, Princeton University)

フィリップ・C・ブラウン (オハイオ州立大学歴史学部準教授)

Philip C. Brown (Associate Professor of History, Ohio State University)

Keynote Speaker 基調講演



Yoko Nojima Kato

加藤 陽子

東京大学大学院人文社会系研究科日本史学准教授
専門は日本近代史

Associate Professor, Graduate School of Humanities and Sociology,
University of Tokyo, Modern Japanese history

さいたま市（旧大宮市）生まれ。1983年東京大学文学部国史学科卒業、89年同大学院人文社会系研究科博士課程単位取得修了、博士（文学）取得。89年山梨大学教育学部講師、同助教授を経て、94年現職。著書に『模索する一九三〇代』（山川出版社、1993年）、『徴兵制と近代日本』（吉川弘文館、1996年）、『戦争の日本近現代史』（講談社現代新書、2002年）、『戦争の論理』（勁草書房、2005年）、『満州事変から日中戦争へ』（岩波新書、近刊）がある。

Born in Saitama, Kato graduated from the Department of Japanese History of the Faculty of Letters of the University of Tokyo in 1983 and earned a Ph.D. from the Graduate School of Humanities and Sociology of the same university. She took up a current post at the University of Tokyo in 1994 after serving as an associate professor at the University of Yamanashi. She has authored several books, including *Sensō no Ronri—Nichiro Sensō kara Taiheiyō Sensō made* (The Origins and Logic of War: From the Russo-Japanese War to the Pacific War) (Keisō Shobō, 2005), *Chōheisei to Kindai Nihon* (Conscription and Modern Japan) (Yoshikawa Hirobunkan, 1996), and *Mosaku suru 1930-nendai: Nichibei Kankei to Rikugun Chūkensō* (The Groping Years of the 1930s: Japan-US Relations and Middle-Rank Army Officers) (Yamakawa Shuppan, 1993).

"Lessons" of the Past: The Use and Misuse of History in Japanese Modern History

Yoko Nojima Kato

Associate Professor, Graduate School of Humanities and Sociology, University of Tokyo

歴史の教訓： 日本近代史における歴史の「誤用」について

加藤陽子

東京大学大学院人文社会系研究科日本史学准教授

1. はじめに

私は日本近代史、特に 1930 年代の外交と軍事を専門とする歴史研究者でありまして、アーキビストではありません。しかし、この時期は慣習的の二大政党制が崩壊し、日中戦争、そして太平洋戦争に向かってゆく時期にあたっていますので、どうしても政府の作成した公文書を基本資料として用いて研究することが多くなります。

歴史的な史料を読んでいますと、政策決定にあたる為政者が、いかに過去の歴史が教えたり予告したりしていると自ら信じているものに縛られるか、よくわかります。こうした点については、ハーバード大学で政治学を講じていたアーネスト・メイ教授の名著『歴史の教訓』が最も鮮やかに分析したことです。メイ教授が挙げた例の一つだけ挙げておきましょう。第二次世界大戦において、ローズヴェルト大統領が無条件降伏に固執したのは、第一次世界大戦において、ウィルソン大統領が 14 か条という対独休戦条件を明確にした上でパリ講和会議に臨んで失敗した過ちを、二度と繰り返さないためでした。

振り返ってみれば、日本も過去の教訓に縛られた例が手近に一つあります。これは「湾岸戦争のトラウマ」というべきものでした。1991 年の湾岸戦争の時、日本は多国籍軍に 130 億ドルに上る財政支援をしながら、クウェートからもアメリカからも感謝されなかった一件は当時の日本のジャーナリズムに大きく採り上げられました。さらに、2001 年のアフガン戦争の際にも、貢献国リストに日本の名前はありませんでした。2003 年のイラク戦争の際、日本政府は湾岸戦争とアフガン戦争の失敗を繰り返すまいという、以前の深い屈辱感を一掃したいとの一念だけで、政府が自衛隊派遣を急いだことは、周知のことです。

この時、たとえば、91 年と 01 年の二つの戦争について、アメリカにおいて貢献国のリストを作成する際に、アメリカ現地軍作成のリストが、国防総省や国務省のチェックを受けないうままに最終決定になってしまったのではないかと、これは、アメリカ側の政府内決定システムの問題なのではないかと、といった冷静な議論はなされませんでした。つまり、感謝しないアメリカの側に、たとえば、軍事と政治の関係で軍事優位の政策決定がなされていたのではなかったかといった、相手方の構造的な問題点にも目を向けようとする姿勢は、日本側には全くありませんでした。

ここからわかるのは、為政者や国民が、歴史をふりかえって先例を求める時、自らが思いついた事例に囚われ、狭い類推例の中から恣意的に歴史を使いがちになるということです。為政者や国民は、しばしば歴史を誤用するわけです。本日の私の演題は、ほとんどメイ教授の本の題名から借用していますが、それは以上のようなことを述べたいがためです。

2. 公文書を作成する側の自覚の問題

さて、未来への政策決定にあたる為政者や国民が、過去の歴史をしばしば誤用する点について述べました。しかし問題は、歴史を用いる以前の段階、むしろ、歴史を作成する側、つまり、公文書を作成し保存する側にあるのではないかという点につき、本日は事例を交えながらお話をしたいと思います。

30年たったら公文書を公開するといった30年ルールは欧米の公文書館では一般的です。しかし、たとえば日本の国立公文書館に収蔵された文書から、1970年代の日本の政策決定を知ろうと思ってもできません。戦後の重要な公文書さえ十分に収蔵してこなかった日本の国立公文書館の問題点が顕在化したのは、2001年の情報公開法と、国立公文書館の独立行政法人化にありました。これまで不十分ながらも、省庁から公文書館に一年間に1万7000冊余りの公文書が移管されていましたが、情報公開法の施行後、驚くべきことですが、移管の冊数は674冊にまで激減しました。

これでは、将来、政策決定にあたる者が過去になされた重要な意思決定の意味を確認できませんし、歴史を批判的に選択して用いることもできません。さすがに、政府全体とはいえませんが、2003年当時、内閣官房長官であった福田康夫氏はこの問題を深刻なものと受け止めて、「公文書等の適切な管理・保存・利用等のための懇談会」を設け、有識者を集めて何が問題なのかを議論しました。情報公開法の専門家、弁護士、行政法の専門家、公文書館館長などに混じって、私も懇談会の議論に加わりました。今回の会議の基調講演を依頼された理由はこうしたところにあると思います。

懇談会で議論されたことはたくさんありました。なかでも、世界の公文書館との違いから日本の問題点を見ていくと、何が問題であるのか、すぐに明確になってきました。5点ほどにまとめられます。①諸外国では法律となっている文書管理法に相当する法令が日本にはないこと。たとえば、アメリカの場合は、合衆国法律集44 公共印刷物及び公文書に関する法律があり、韓国、中国、カナダなどにも同様の法律があります。②政府内の機関が現在使用している公文書の管理について監督・指導する機関がないこと。③文書を廃棄する場合、審査・承認する機関がないこと。④省庁から国立公文書館に移管する場合、どの文書を移管するかの決定権限が国立公文書館の側にないこと。⑤歴史的史料や公文書を専門的に扱える専門職員の養成システムが未確立であること。

以上の5点は、いずれも問題点の核心に迫る点であると思います。しかし私は、公文書を作成する側、政策決定を行う側が、文書を作成する時点で、以下のような自覚を持つことこそが大切だと感じました。つまり、自分は国家の政策決定に関わっているのだ、政策立案から決定、

執行までの全体の過程を正確に残すことは、国民や国家に対する最も基本的な責務なのだ、という自覚です。

現在、電子媒体を用いての政策立案、折衝過程がごく普通に見られるようになりました。皆様も日々体験されていることと思いますが、電子媒体、電化メールなどを用いて、多くの人々の間で折衝を重ねてまいりますと、文書が修正された経過などは、よほど意識しない限り、記録上にはなかなか残りにくいものです。明治期は勿論のこと昭和期などに比較しても現在という時代は、どのように政策決定が行われたのか、後世から判断する際、最もわかりにくい時代になってしまっていると思います。

そうであれば、政策立案にあたる者が文書を作成する際、自らの作成した文書が、将来、国立公文書館に移管され、保管されるのであるとの自覚をもって文書を作成し、保存することは、ますます重要になってくると考えられます。しかしながら、人間に自覚を持たせようというのは、どうも道徳家の考えるにふさわしい題目であり、歴史家の考えるにふさわしい問題ではなさそうです。

歴史家としては、ただ、過去の歴史において、歴史的な史料が作成されるにあたって、いかにさまざまな力が働いて、史料が正しく遺されなかったか、その点について、江華島事件の事例からお話をしたいと思います。長い目で見れば、史料が作為されたことで、後世の歴史認識は随分と大きな影響を被りました。そうした影響は必ずしも良いものばかりではなく、日本にとってマイナスになったことも多かったのです。

3. 江華島事件の例——列強の目を意識した修正

政権を握る者が、権力の維持にマイナスになるために、自らに都合の悪い事実を隠蔽しようとするのは、いつも時代でもどの国々でもなされていることです。日本の場合も例外ではありませんでした。ただ、日本の場合、特徴的であったのは、一方では、日露戦争の勝利によって、列強の不平等条約体制からの離脱を図り、他方ではアジアを支配する側に回れるまでの日本は、常に、列強の目を気にする必要があったということです。列強にどのように説明をするかという観点から、歴史的な事実は書き換えられていきました。江華島事件の例をみてみましょう。

この事件は、日本の高校教科書などでは、1875（明治8年）年9月、日本の軍艦・雲揚の艦長が、飲料水を求めるとして通告なしに艦のボートで江華島砲台に上陸しようとしたところ、朝鮮（国号は大朝鮮国）側はこのボートを砲撃したので、艦長は帰艦後、同砲台を砲撃した、と説明されてきたものです。日本政府は、事件の翌年、この事件を口実に朝鮮政府に迫り、朝鮮を開国させることに成功しました。

この説明のポイントは、①上陸の目的は飲料水を求めることにあった、②国旗を掲げていた軍艦雲揚に江華島の第三砲台側から攻撃をしかけてきた、の二点にありました。このような記述は、国立公文書館の所蔵する「公文録」という史料の中に入っておりました、1875年10月8日付の雲揚艦長の報告書の記録に基づいてなされてきました。つまり、当時作成された本物の記録に、以上のようなことが書かれていたのです。

しかし、東京大学文学部准教授の鈴木淳氏が、ある史料を発見したことで、10月8日付の雲基

揚艦長の報告書自体が、実のところ、事実を書き換えて修正された文書であることが判明しました。これについて詳しく知りたい方は、鈴木先生の『雲揚』館長井上良馨の明治8年9月29日付け江華島事件報告書」という論文をご参照ください。『史学雑誌』の第111編第12号に載っております。

実のところ、「雲揚」艦長である井上は、9月28日付で第一番目の報告書を作成していました。10月8日付の報告書よりも前の日付です。第一報告書には、飲料水の補給を目的として寄航したという事実は書かれていませんでした。報告書は寄航の目的を「測量及諸事検搜且当国官吏へ面会万事尋問」をしようとしたと、明確に書いてありました。測量など江華島付近の調査にあたる目的が隠されていません。井上の感覚では、寄港して附近を探索し、地元官吏と会談するという行動は、隠すべきことではなかったのでしょう。

また第一報告書には、今一点、朝鮮側が国旗を掲げた雲揚に砲撃を行ったのは、雲揚の側が砲撃を行った後であったことについても、隠さず述べていました。この第一報告書に手を入れて修正したのが、井上の上官にあたる伊東祐曆いとうすけまるでありました。伊東は海軍大臣の河村純義かわむらすみよしに報告書を提出する際に、井上艦長の報告書を二点にわたって書き換えました。

日本側が、朝鮮の重要な砲台に対して測量を行い、砲撃に及んだことは、列強の警戒心を喚起し、また、当時の国際法からいっても許されないと考えた伊東が、第一報告書に修正を加えたのです。伊東によって修正を加えられた報告書が「公文録」に入り、それは、『日本外交文書』に収録されて公刊されました。1940年のことです。日本側が水を求めて寄港し、国旗も掲げていたのに、朝鮮側は砲撃を加えて不当だ、といった感情が日本側には長らく抱かれたことでしょう。

真実は、伊東が遺した史料が、1964年に防衛庁防衛研究所戦史部図書館に寄贈されたことで、どうやら生き延びることができました。しかし、鈴木先生によって2002年に正確な論文が書かれるまで、真実は眠っていたのです。近代日本における歴史史料を読む際には、こうした、列強の目や国際法の観点と矛盾のないよう、まさに史料を作成した当事者自身が修正を加えている例がありますので、注意が必要です。

4. おわりに

一方で列強からの独立を願い、他方でアジアからの脱出を願った日本人は、列強の目を常に意識する一方、他方で、アジアに対する蔑視の目を持っていました。日本の近代が背負った、このような二つの方向性は、政策決定を行う者が史料を遺す際にも、大きな影響と制約をもたらすものであった点を忘れてはならないと思います。そして、戦前までの日本にとっての、列強の目、アジアへの蔑視に相当するものが、今の時代にあっては何であるのかを考えてみることは、現代を生きる日本人にとって大切なことでしょう。

先の懇談会では、二つの報告書を内閣に提出しました。その内容については、内閣府のホームページで確認することができますが、最も大切な点が何であったのか、また、残された点が何であったのかは、質疑応答の中でお答えしたいと思います。

SPEAKER 報告者



Shohei Muta

牟田 昌平

国立公文書館公文書専門官

国立公文書館アジア歴史資料センター調整専門官

Senior Researcher, Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

2005年7月より現職。早稲田大学第一文学部西洋史学科卒業（1977年）。ロンドン大学東洋アフリカ学院（SOAS）にて東南アジア国際関係史で修士号を取得（1981年）、（財）日本国際交流センターに入所。シニア・プログラムオフィサーとしてシンクタンクのネットワークや「議会図書館日本情報センタープロジェクト」等の海外と日本との情報交流に関するプロジェクトを担当。1994年8月から1年間フルブライト研究員として米国議会図書館にて米国の情報公開制度の研究を行う。1996年より村山総理が設立検討を表明したアジア歴史資料センター設立プロジェクトを担当。センター設立後主任研究員となる。最近では公文書館のデジタルアーカイブプロジェクトや内閣府が進める電子記録の長期保存について研究を行うと共にセミナーやワークショップを行っている。

Shohei Muta has been Senior Researcher at the Japan Center for Asian Historical Records (JACAR) and Specialist for Archival Affairs of the National Archives of Japan since July 2005. He holds a B.A. in Western History from Waseda University, Tokyo and an M.A. in Southeast Asian Area Studies from the School of Oriental and African Studies (SOAS) at the University of London (1981). Prior to his current post, Mr. Muta was Program Officer at the Japan Center for International Exchange (1982-1994), Fulbright Research scholar at the Library of Congress, Washington, D.C. (1994-1995) conducting research on freedom of information and people's right to know, Senior Program Officer at the Japan Center for International Exchange (1996-2001), Senior Researcher at JACAR under contract (2001-2005). Since 1996, he has been involved with various projects related to the establishment of a politically sensitive Center for Modern Japan-Asia Relations proposed by former Prime Minister Murayama. His publications include articles "Democracy and the People's Right to Know: American Experience" (1995) and "The Fall of the Mighty MOF?: Lack of Accountability in the Japanese Bureaucracy" (1996). Recently, he has been giving workshops and seminars on digital archives and e-government.

戦前の公文書に係わる神話と現実

牟田 昌平

国立公文書館公文書専門官

国立公文書館アジア歴史資料センター調整専門官

日本に国立公文書館が設立されたのは 1971 (昭和 46) 年である。それまで、米国のように国の諸行政機関の公文書を集中して保存・管理・公開する施設はなかった。1959 (昭和 34) 年 11 月 28 日、総理大臣の下に設置されている日本学術会議は、岸信介総理大臣に対して公文書散逸防止について勧告した。学術会議が危惧したように、かなりの量の重要公文書が戦災や「人的な破棄消滅」によって失われた事実は否定出来ない。しかし、戦前の公文書をデジタル化してインターネットで提供するアジア歴史資料センター構想実現にあたって行った公文書の所在調査や開設後 5 年間の経験から、戦前の公文書は、当初の予想に反して系統的に整理され国の諸機関に残っていることが判明した。貴重な歴史公文書の散逸や廃棄は戦前の政府機関が所蔵した公文書に関する限り「神話」ではないかというのが本論の趣旨である。本項は、JACAR が提供する国立公文書館、外務省外交史料館、防衛省防衛研究所図書館が所蔵する、明治以降、終戦までの政府公文書に視点を於き、それらが如何に作成され保存され、戦後どのように引き継がれたのか、そして、JACAR 設立によって戦前の公文書がどのように利用出来るようになったかについて報告する。

Myth and Reality about Pre-World War II Government Records

Shohei Muta

Senior Researcher, Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

***Abstract:** The National Archives of Japan was established in 1971. Unlike the United States, Japan had no facilities until then that intensively preserve, manage and make available for public use documents and records of various governmental organs. On November 28, 1959, the Science Council of Japan under the jurisdiction of the Prime Minister made a recommendation to Prime Minister Nobusuke Kishi requesting governmental action for preventing scattering and loss of official documents. It is true that a considerable number of important government records were lost due to war damage and “artificial destruction and extinction,” as the Science Council of Japan feared.¹ However, a survey for locating governmental documents conducted to realize the idea of the Japan Center for Asian Historical Records (JACAR) which provides digitized pre-war governmental records through the Internet, as well as our five-year experience since its establishment, found that contrary to expectation, pre-war government records had been systematically arranged and preserved in various national organs. The purpose of this paper is to suggest that the scattering and destruction of historically important official records, at least ones in the possession of pre-war governmental organs are concerned, is a myth. However, it is also the fact that pre-war government records were not fully used for historical studies. JACAR was established in 2001 to address this problem. This paper focuses on governmental records dating from the Meiji Era to the end of World War II, which are in the possession of the National Archives of Japan, the Diplomatic Record Office of the Ministry of Foreign Affairs, and the Military Archives of the National Institute for Defense Studies of the Ministry of Defense, and discusses how those documents were created and preserved, how they were handled after the war, and how the establishment of JACAR made it possible to use them.*

¹ Japan Society of Archives Institutions ed., *Nihon no monjokan undo: Zenshiryokyo no nijunen* (Archives Movement in Japan: Twenty Years of the Japan Society of Archives Institutions) (Iwata Shoin, 1996) p.242.

SPEAKER 報告者



Kazuya Tominaga

富永 一也

(財) 沖縄県文化振興会公文書管理部 (沖縄県公文書館指定管理者)

資料課 公文書主任専門員

Chief Archivist, Archives Administration Section

Okinawa Prefectural Foundation for Cultural Promotion

(The Designated Agency for the Management of Okinawa Prefectural Archives)

略歴・発表抄録は 14~16 頁参照 Bio & abstract: See pages 14-16.

発表タイトル *Paper Title*

決定的な不在：アーカイブス戦略についての異見

富永一也 (沖縄県公文書館)

A Decisive Absence: a Dissenter's View on the Archival Strategy in Japan

Kazuya Tominaga

Okinawa Prefectural Archives

SPEAKER 報告者



Shunya Yoshimi

吉見 俊哉

東京大学大学院情報学環教授、情報学環長・学際情報学府長

Professor and Dean

Graduate School of Interdisciplinary Information Studies

Interfaculty Initiative in Information Studies

University of Tokyo

略歴は4頁参照 Bio: See page 4.

大学のアーカイブー東京大学情報学環所蔵資料を中心にー

吉見 俊哉

東京大学大学院学際情報学府情報学環教授、情報学環長

東京大学は 1877 年創立で、日本の国立大学としてはもっとも長い歴史を持つ。その研究と教育の足跡は、学内に存在する多様で大量のアーカイブ資料によって語られる。筆者が勤務する情報学環もそのひとつで、前身組織である新聞研究所以来蓄積されたメディア関係アーカイブ資料を所蔵する。研究資料として収集された東京大学情報学環所蔵資料を中心に、日本の大学アーカイブの現状とデジタルアーカイブへの期待について報告する。

Archival Collections in Japanese Universities Focusing on the Holdings of Interfaculty Initiative in Information Studies of the University of Tokyo

Shunya Yoshimi

Dean and Professor,

Graduate School of Interdisciplinary Information Studies,

Interfaculty Initiative in Information Studies, University of Tokyo

Abstract: *The University of Tokyo was founded in 1877 and it is the oldest of national universities in Japan. Its long history of research and educational activities brought archival collections, in a large scale and in variety, to the campuses. Interfaculty Initiative in Information Studies (III) holds collections related to media studies. Most of them have been accumulated and inherited from the Institute of Journalism and Communication Studies, the forerunner of III. In this paper the author reports on current status of archival collections in Japanese universities focusing on those held by III. He also discusses expectations towards digital archives.*

SPEAKER 報告者



Yuko Matsuzaki, Ph.D.

松崎 裕子

財団法人渋沢栄一記念財団実業史研究情報センター

企業史料プロジェクト担当

Business Archives Specialist

Resource Center for the History of Entrepreneurship (RCHM)

Shibusawa Ei'ichi Memorial Foundation

茨城県生まれ。2004年より財団法人渋沢栄一記念財団実業史研究情報センターにて企業史料プロジェクトを担当している。アンケート、インタビュー調査を設計・実施して「企業史料ディレクトリ」を編纂している。同プロジェクト参加以前は、20世紀初頭における東アジアでのトランスナショナルな企業活動の研究を行う。社史と企業史料に関する報告に、“The Shibusawa *shashi* project and sharing information on business archives in Japan [渋沢社史プロジェクトと日本の企業史料に関する情報共有]” (*Business archives principles and practice*, London: Business Archives Council, no.91, 2006) がある。

これは http://www.shibusawa.or.jp/english/center/shashi/pdf/shashi01_Matsuzaki.pdf で公開されている。

国際図書館連盟第72回年次大会（ソウル、2006年）サテライト会議での報告“Sharing East Asian economic experiences: *shashi* and transnational corporate activities [東アジアの経済体験を共有する—社史とトランスナショナルな企業活動—]” は学術情報資源としての社史を論じたものである。これは http://ohmyvocabulary.com/ifla/ifla_program.php にて公開中。近日刊行予定。

シェフィールド大学大学院修士課程、名古屋大学大学院博士課程修了。

Born in Ibaraki, Japan, Yuko Matsuzaki is a business archives specialist and has been conducting surveys and interviews for compiling a directory of business archives in Japan as a member of the Resource Center for the History of Entrepreneurship (RCHM), Shibusawa Ei'ichi Memorial Foundation, since 2004. Before joining the Business Archives Project of the RCHM, she studied transnational companies of the early twentieth century in East Asia. Her account of *shashi* (company histories) and business archives in Japan was published as “The Shibusawa *shashi* project and sharing information on business archives in Japan,” in *Business archives principles and practice*, London: Business Archives Council, no. 91, 2006, which is available online at

http://www.shibusawa.or.jp/english/center/shashi/pdf/shashi01_Matsuzaki.pdf. Her presentation on *shashi* as a scholarly information resource, “Sharing East Asian economic experiences: *Shashi* and transnational corporate activities,” made at the satellite meeting of the 72nd WLIC/IFLA in Seoul in 2006 will be published soon and is available online at http://ohmyvocabulary.com/ifla/ifla_program.php. She received her MA from the University of Sheffield, UK and her PhD from Nagoya University, Japan.

日本の企業史料：その概観とアクセス

松崎 裕子

財団法人渋沢栄一記念財団実業史研究情報センター

企業史料プロジェクト担当

19世紀以来の産業化の歴史の存在にもかかわらず、また現在は先進国首脳会議のメンバー国であるにもかかわらず、日本の企業史料関係者は中国档案学会関係者との交流を別にすると、諸外国の企業史料関係者との間で日本の企業史料に関する情報を十分に分かち合う機会を長らく持たなかった。国際文書館評議会企業・労働アーカイブズ部会との結びつきもほとんどなかったために、同部会が編纂する『企業史料国際比較』では日本に関する情報は皆無である。このような状況に鑑みて、日本の企業史料の現状を評価し、その特質を探り、共通に抱える問題点に関する認識を海外のビジネス・アーキビストと共有することはきわめて重要なことである。

本報告でははじめに日本の企業史料に関する概観を述べ、次に諸外国には類例が乏しい社史編纂と企業史料の関係を説明したい。また近年頻発する企業の買収・合併、倒産事例を取り上げて、日本における企業史料の廃棄・救出・保存問題を紹介する。最後の部分において、現在財団法人渋沢栄一記念財団実業史研究情報センターが取り組んでいる企業史料ディレクトリ編纂のための調査から得られた最近の情報を基にして、日本の企業史料へのアクセス問題を報告する。

Business Archives in Japan: an Overview and Access Issues

Yuko Matsuzaki

Business Archives Specialist at the Resource Center for the History of Entrepreneurship (RCHM)

Shibusawa Ei'ichi Memorial Foundation

***Abstract :** In spite of the history of industrialization since the 19th century and a member of the Group of Eight, business archivists in Japan did not have sufficient chances to share the basic information on business archives in Japan with international counterparts, except with Chinese archivists. There is no entry of Japan in the Business Archives in International Comparison compiled by the Section on Business and Labour Archives of the International Council on Archives. Under these circumstances, it is essential to assess the current status of business archives in Japan, to explore its distinctive attributes and to share issues in common with business archivists overseas.*

This paper first provides an overview of business archives in Japan, including definition and legislation, institutions, business archives association and related organizations, training for business archivists, finding aids, and, journals and literature. Then it discusses the practice of shashi publication and its implication for business archives. Third it argues issues concerning mergers, acquisitions and liquidation, which business of today are never unfamiliar with. The last part of the paper addresses some access issues regarding business archives in Japan based on the questionnaire survey and interviews for the compilation of the Directory of Business Archives in Japan conducted by the Resource Center for the History of Entrepreneurship, Shibusawa Ei'ichi Memorial Foundation.

SPEAKERS 報告者



David J. Mengel

デイビッド J. メンゲル

米国国立公文書館記録管理庁特別閲覧・情報公開担当チーフ

Chief, Special Access and FOIA Staff

National Archives and Records Administration



Richard Pearce-Moses

リチャード・ピアス=モーゼス

アリゾナ州図書館公文書館 デジタル政府情報統括長
米国アーキビスト協会前会長 [2005-2006]

Director of Digital Government Information

Arizona State Library, Archives and Public Records



Mark A. Greene

マーク A. グリーン

ワイオミング大学 アメリカ文化遺産センター所長、米国アーキビスト協会副会長・次期会長 [2007-2008]

Director, American Heritage Center, University of Wyoming

Vice President/President-elect, Society of American Archivists



Becky Haglund Tousey, CA

ベッキー・ハグラント・タウジー

クラフト・フーズ社 グローバル・アーカイブズ部長

Becky Haglund Tousey, CA

Director, Global Archives, Kraft Foods

User's Comment 利用者からのコメント



Rui Kohiyama, Ph.D.

小檜山 ルイ

東京女子大学現代文化学部教授。お茶の水女子大学ジェンダー研究センター客員教授。学術博士。

Professor of Contemporary Culture
Tokyo Women's University

東京女子大学現代文化学部教授。お茶の水女子大学ジェンダー研究センター客員教授。国際基督教大学大学院博士課程修了。学術博士。

専門は、アメリカ女性史、ジェンダー史、日米関係史。現在の研究関心は、20世紀初頭のアメリカの女性による超教派海外伝道とアメリカによる伝道事業衰退のプロセス。主な著書に、『アメリカ婦人宣教師——来日の背景とその影響』(1992)、『結婚の比較文化』(共著、2001)、『新版アメリカ学入門』(共著、2004)、などがある。

KOHIYAMA Rui is Professor of Contemporary Culture at Tokyo Women's University. She received her Ph.D. from International Christian University. She specializes in American women's history, gender studies and Japan-U.S. Relations. She is currently researching interdenominational cooperation among overseas missionaries, focusing on American women missionaries in the early 20th century, and the decline of missionary work in the United States. Her publications include: (1) *Amerika Fujin Senkyoshi – Rainichi no Haikei to sono Eikyo* (American Women Missionaries – Their Travel to Japan and Their Influences) (1992); (2) *Kekkon no Hikaku Bunka* (A Comparative Study of the Culture of Marriage) (co-author, 2001); (3) *Shinpan Amerikagaku Nyumon* (A New Introduction to American Studies) (co-author, 2004).

User's Comment 利用者からのコメント



Chieko Kitagawa Otsuru

大津留（北川）智恵子

関西大学法学部教授。

Professor of International Politics

Kansai University

東京大学大学院修士課程修了、ジョンズ・ホプキンス大学高等国際問題研究大学院修士課程修了。専門は国際政治学、現代アメリカ政治外交史。現在の研究関心は、アメリカの市民社会と政治過程の関係。主な著書に、「新しい秩序を模索するアメリカ外交」（佐々木卓也編『戦後アメリカ外交史』、2002）、『アメリカのナショナリズムと市民像—グローバル時代の視点から』（共著、2003）、「人権と民主主義」（松田武編『現代アメリカの外交』、2005）などがある。

Chieko Kitagawa Otsuru is Professor of International Politics at Kansai University. She studied in the doctoral courses of University of Tokyo and the School of Advanced International Studies of Johns Hopkins University. Her major field of specialization is the contemporary history of American diplomacy and her current research topic is the relationship between American civil society and the political process. Her publications include: (1) “Atarashii Chitsujo wo Mosakusuru Amerika Gaiko (American Foreign Policy in Search of New Values: The Clinton Administration)” in *Sengo Amerika Gaikoshi* (A History of American Foreign Relations since World War II) (ed. Takuya Sasaki, 2002); (2) *Amerika no Nashonarizumu to Shiminzō – Gurobaru Jidai no Shiten kara* (American Nationalism and Citizenship in the Global Age) (co-author, 2003); (3) “Jinken to Minshushugi (Human Rights and Democracy)” in *Gendai Amerika no Gaiko* (Contemporary American Foreign Policy) (ed. Takeshi Matsuda, 2005).

User's Comment 利用者からのコメント



Sheldon M. Garon

シェルドン M. ギャロン

プリンストン大学歴史学部教授
Professor of modern Japanese history,
Princeton University

米国ミネソタ州生まれ。シェルドン・ギャロン教授は 1982 年からプリンストン大学歴史学部で教鞭をとり近代日本史を専門とする。世界的な歴史の枠組の中で近代及び現代日本における社会と国家との関係を研究している。著書に米国歴史協会のジョンK. フェアバンク賞を受賞した *The State and Labor in Modern Japan* (近代日本における国家と労働)、またパトリシア・マクラクランと共編した *The Ambivalent Consumer: Questioning Consumption in East Asia and the West* (気まぐれな消費者：東アジアと西洋での消費を問う)がある。現在超国家的研究として”Keep on Saving”:How Other Nations Forged Cultures of Thrift When America Didn't (「貯蓄を継続せよ」：アメリカ以外の国で儉約の精神を根付かせた方法)に取り組んでいる。新聞、ラジオ、テレビで現代の政治経済的な動向の歴史的な意義を述べている。プリンストン大ではカリキュラムと研究の国際化に貢献している。2001 年から 2003 年まで同大国際関係研究特別委員会の委員長を務め、同大国際関係・地域研究所(PIIRS)の設立に寄与した。

Born in Minnesota, USA, Sheldon Garon is currently professor of modern Japanese history at Princeton University, where he has taught since 1982. He explores relations between state and society in modern and contemporary Japan, and increasingly he situates Japan within transnational history. His publications include *The State and Labor in Modern Japan* (University of California Press, 1987), for which he received the American Historical Association's John K. Fairbank Prize in 1988, and *Molding Japanese Minds: The State in Everyday Life* (Princeton University Press, 1997). He recently co-edited with Patricia L. Maclachlan, *The Ambivalent Consumer: Questioning Consumption in East Asia and the West* (Cornell University Press, 2006). He is currently working on a transnational historical study, “Keep on Saving”: How Other Nations Forged Cultures of Thrift When American Didn't.” Also, in newspapers, radio, and television, he comments on the historical dimensions of contemporary developments in political economy. At Princeton, Garon has actively promoted the internationalization of curriculum and research. From 2001 to 2003, he chaired the University's Task Force on International Studies, which resulted in the establishment of the Princeton Institute of International and Regional Studies (PIIRS).

User's Comment 利用者からのコメント



Philip C. Brown

フィリップ C. ブラウン

オハイオ州立大学歴史学部准教授

Associate Professor of History

Ohio State University

米国ニューヨーク州ローチェスター生まれ。近世日本史を専門とするフィリップ・ブラウン准教授は、現在オハイオ州立大学歴史学部で日本史・東アジア史・地図製作法史・歴史学研究法を教える。国文学研究資料館の客員研究員として、またフルブライト、国際交流基金、米国社会科学研究会議（SSRC）、米国科学財団(NSF) / 日本学術振興会 から研究助成を受けている。日本では特に北陸地方のアーカイブをよく利用し、京都、岡山、沖縄にも文献調査に足を運んでいる。ヨーロッパや北米の研究者がどのように日本の一次資料を使用してきたかの研究もある。国史を編纂する上で地方の歴史がどのように使われてきたか、また大名の領地や村での土地所有形態研究もある。地理的情報システム(GIS)を歴史研究に導入し、また **Early Modern Japan Network (EMJNet—近世初期日本ネットワーク)** の創設者として **Early Modern Japan: An Interdisciplinary Journal (近世初期の日本: 学際ジャーナル)** の編集長を務める。著書に *Central Authority and Local Power in the Formation of Early Modern Japan: The Case of the Kaga Domain* (近世初期日本の形成: 中央政府と地方権力: 加賀藩の場合) があり、また多数の論文を *Journal of Asian Studies*, *Journal of Japanese Studies*, *Social Science History*, 日本史研究、エッセー集や研究紀要に発表している。

Born in Rochester, New York, USA, Philip Brown is an historian of Early Modern and Modern Japan, currently teaching Japanese and East Asian history, the history of cartography, and historical methods at the Ohio State University. He has been a Visiting International Research Scholar at the National Institute of Japanese Literature's Division of Historical Manuscripts, and has received Fulbright, Japan Foundation, Social Science Research Council, the National Science Foundation/Japan Society for the Promotion of Science, and other research grants. He frequently uses local archives, primarily in the Hokuriku provinces, but also Kyoto, Okayama, Okinawa and other regions of Japan. He has surveyed European and North American scholars' use of Japanese primary sources, published on the value of local histories in constructing national narratives and the use of GIS in historical studies in addition to studies of daimyo domains and village landholding practices. He was a founder of the Early Modern Japan Network and edits *Early Modern Japan: An Interdisciplinary Journal*. He is author of *Central Authority and Local Power in the Formation of Early Modern Japan: The Case of Kaga Domain* (Stanford, 1993) and numerous articles in publications such as *The Journal of Asian Studies*, *Journal of Japanese Studies*, *Social Science History*, *Nihonshi kenkyū*, essay collections, and research institution publications.

Moderators 司会・進行



Chiyoko Ogawa, CA

小川千代子

国際資料研究所代表

Representative, Documenting Japan International



Izumi Koide

小出いずみ

渋沢栄一記念財団 実業史研究情報センター長

Director, Resource Center for the History of Entrepreneurship,

Shibusawa Ei'ichi Memorial Foundation

日米アーカイブセミナー

歴史資料へのアクセス： 日本の経験、アメリカの経験

開催趣意書

拝 啓

時下ますますご清祥のこととお喜び申し上げます。

昨今では記録資料の保存公開が、図書館だけでなく文書館や公文書館等の資料保存機関で行われることは、研究者の間では常識となっておりまゝです。しかしながら、この常識が実体あるものとなるには、まだ道半ばという感があります。たとえば、米国国立公文書館をはじめとする米国の文書館、公文書館が保有する戦前期記録資料は、日本の歴史研究者らに多用されているのに対し、日本側の記録は敗戦時の処分付せられたためか、存在情報そのものが少ないのが現状です。一方アメリカでは、再秘密指定の問題が起こり、研究者の間に波紋がひろがっています。

このような状況を踏まえ、当委員会では 2007 年 5 月に米国アーキビスト協会と共催で「**日米アーカイブセミナー 歴史資料へのアクセス：日本の経験、アメリカの経験**」を開催し、日本とアメリカにおいてどんな記録資料がどこに残されているか、どのような利用提供体制が築かれているか、などを照らし合わせて問題点を探り、お互いにとっての課題を検討する機会を設けたい、と計画しております。

市民社会の基盤であるアカウンタビリティは、行政や企業など、社会に大きな影響を与える組織の運営や事業に関する資料の適切な保存と、その情報アクセスによって担保されます。本セミナーは、このように重要な役割を担うアーカイブについて、市民によるアクセスという観点から日米の状況を比較し、それぞれの問題点を洗い出すことによって、相互に学びつつ経験を共有し、今後の協力体制の基礎を築くことを目的としています。また、歴史と記憶をめぐる文化が大きく異なる日米での経験共有および問題意識を普遍化し、今後他の地域や国際的な組織のアカウンタビリティについて検証していく手がかりとすることも目的の一つです。

現在の計画では、アメリカから数人の専門家を招聘し、**最初の 2 日間**は日本の専門家とじっくり討論いただき、また歴史研究者など日米双方の資料の利用者を交えて議論を深めます。**3 日目**には広く関係者の皆様の参加を得、二日間の結果を踏まえてさらに議論していただく**公開フォーラム**を企画しています。(プログラムと報告者については、【別紙】をご参照ください。)さらにセミナーの**成果の公表**にあたりましては、関係各方面で参照いただけるよう、英語版は Web 上で公表し、日本語版は書籍の形で出版社から公刊予定です。

つきましては、なにとぞこの開催趣旨につきご理解とご賛同を賜りたく、お願い申し上げます。なお、ご協力を仰いでおります機関と当委員会委員の一覧は裏面のとおりです。

敬 具

2007 年 2 月吉日

日米アーカイブセミナー実行委員会
委員長 小川 千代子

日米アーカイブセミナー

歴史資料へのアクセス：日本の経験アメリカの経験（プログラム）

戦後 60 年を過ぎ、戦前期の記憶はおろか、戦後の記憶も薄れつつあります。これを補う記録資料は今、どこにどのような状態で残されているのか、どのような利用提供体制が築かれているか、どうしたらアクセスできるのか？ 本セミナーはこの疑問を軸に、日米の公文書館や歴史資料保存機関の専門家及び研究者が一堂に会し、3 日間にわたる集中的な討論を行おうとするものです。

日程：2007 年 5 月 9 日(水)～11 日(金)

場所：東京大学山上会館

●1 日目

専門家会議（招待者のみ：日本側基調講演、日米の国・地方の公文書館関係者発表）

基調講演（日本）

政府文書（アメリカ・日本）

地方自治体文書（アメリカ・日本）

●2 日目

専門家会議（招待者のみ：日米の大学・企業の研究者発表、利用者からのコメント）

大学保存の史資料（アメリカ・日本）

企業史料（アメリカ・日本）

利用者の視点（アメリカ・日本）

●3 日目

公開フォーラム「アーカイブの公共性とアクセス：アメリカの経験、日本の経験」

（事前申込による参加者公募：専門家会議参加者によるパネル討論とフロア質疑応答）

基調講演（アメリカ）

パネルディスカッション

アメリカ側専門家会議参加者からの報告

日本側専門家会議参加者からの報告

専門家会議コメンテーターによるコメント

専門家会議のまとめ

提言の採択

☆公開フォーラムは 3 日目の午後に開催。午前中はアメリカ側専門家会議参加者による国立公文書館見学会を予定。

日米アーカイブ・セミナー実行委員会

JAPAN-US Archives Seminar Organizing Committee

小川千代子 国際資料研究所代表	委員長 Chair	<i>Chiyoko Ogawa, CA</i> Representative, Documenting Japan International
小出いづみ 渋沢栄一記念財団 実業史研究情報センター長	副委員長 Vice Chair	<i>Izumi Koide</i> Director, Resource Center for the History of Entrepreneurship, Shibusawa Ei'ichi Memorial Foundation
末吉哲郎 東京都写真美術館参与 企業史料協議会副会長	委員 Member	<i>Tetsuro Sueyoshi</i> Advisor, Tokyo Metropolitan Museum of Photography; Vice-President, Business Archives Association
八重樫純樹 静岡大学 情報学部 教授 横断的アーカイブズ論研究会（平成 17 ～19 年度文科省科学研究費補助金基盤 研究 (B)「横断的アーカイブズ論の総合 化・国際化と社会情報資源基盤の研究開 発」(番号：17300081、代表：八重樫純 樹))	委員 Member	<i>Junki Yaegashi</i> Professor, Faculty of Informatics, Shizuoka University; Representative, Cross Archiving Study Group
吉見俊哉 東京大学大学院情報学環教授 情報学環長	委員 Member	<i>Shunya Yoshimi</i> Dean and Professor of Sociology, Graduate School of Interdisciplinary Information Studies, Interfaculty Initiative in Information Studies, University of Tokyo
長岡智子	事務局 Secretariat	<i>Tomoko Nagaoka</i>

配布資料 日米アーカイブセミナー公開フォーラム
報告者紹介
アーカイブの公共性とアクセス:アメリカの経験、日本の経験

Handouts Japan-US Archives Seminar

SPEAKERS

Public Session “The Public Nature of Archives and Access Issues: American and Japanese Philosophies and Practices”

発行 2007年5月11日

編集 日米アーカイブセミナー実行委員会©

JAPAN-US Archives Seminar Organizing Committee

発行者 小川千代子(日米アーカイブセミナー実行委員会委員長)

Chiyoko Ogawa, CA (Chair, Japan-US Archives Seminar Organizing Committee)

251-0045 藤沢市辻堂東海岸 3-8-24 国際資料研究所内

Tel + fax 0466-31-5061 USJARCH@shibusawa.or.jp

印刷所 佐藤印刷株式会社 150-0001 渋谷区神宮前 2-10-2

Tel 03-3404-2561 fax 03-3403-3409 info@sato-insatu.co.jp

マイクロフィルム版 満鉄関連資料

満鉄経営幹部が残した「重役会議決議録」等
内部資料と外務省がファイルした関連資料群

小田原市立図書館所蔵

山崎元幹満鉄関係資料

(理事 昭和7～11年、副総裁・総裁 昭和17～20年)

原本：439冊、82リールセット、**¥1,463,700** (税込)

早稲田大学現代政治経済研究所所蔵

八田嘉明文書

(副総裁 昭和7～10年)

原本：1,593点、42リールセット、**¥661,500** (税込)

慶應義塾図書館所蔵

村上義一文書

(理事 昭和5～9年)

原本：約1,000点、18リールセット、**¥302,400** (税込)

外務省外交史料館所蔵

南満州鉄道関係外務省文書

(明治39～昭和15年)

原本：全16冊、12リールセット、**¥214,200** (税込)

株式会社 **雄松堂書店**

E-mail: sales@yushodo.co.jp

HP: http://www.yushodo.co.jp/

〒160-0008 新宿区三栄町29 Tel: 03-3357-1411 (代) Fax: 03-3356-8730

The Nichimy Archives

～カラー資料の保存と活用～



その他、すべての資料に対応。

原稿上向き高精彩カラー scanner

高解像度・高品質画像の作成

- 10,000ピクセルRGB3CCDラインセンサー
- 1億3000万画素
- A3 800dpi
- A1サイズまでスキャニング可能

公開閲覧

JPEG2000の活用事例

- * ISOに準拠した将来的にも安心なフォーマットです。
- * 高圧縮でも画像の劣化が少なく色の再現性も優れています。



秋田県立図書館所蔵 「佐竹本三十六歌山」木版刷写絵

入力時の資料劣化対策

- 原本を上向きのままスキャン
- 原本と非接触・劣化の負担が軽減されます
- 貴重書・劣化資料に最適です

長期保存対策

デジタルデータを カラーマイクロで保存



(35mm-16mm/カラー・モノクロ)

ISO9001 認証取得
フライシャー・マーク 使用許諾

Nichimy 株式会社 ニチマイ
Inter-Media Conversion

〒113-0033 東京都文京区本郷1-10-9
TEL 03(3815-1231) FAX 03(3815-8177
URL http://www.nichimy.co.jp
e-mail info@nichimy.co.jp

ジムコ社は「記録管理」革命を目指しております。

弊社(株式会社ジムコ)とは

弊社は28年の間、デジタルファイリング一筋に研究を重ねてまいりました。
2000年にISO15489を知り、その後、記録管理ビジネス一筋に事業を展開しております。
あらゆる業種・業態に大型の「記録管理システム」の実績を数多く持っております。

提供するソリューション

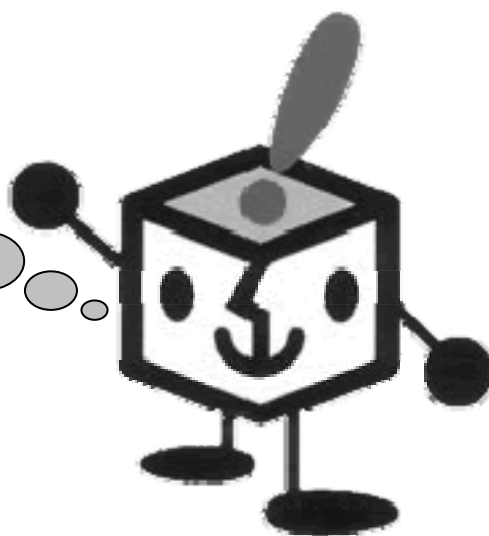
- ①記録管理をハード・ソフト一体型のパッケージシステムとしてご提供します。
- ②記録管理のAPIを公開して、他社のシステムとの連動ソリューションを提供します。
- ③「知財創庫システム」はあらゆるユーザーに「内部統制」のソリューションをご提供します。
- ④「台帳記録管理システム」は自治体における業務改革ソリューションをご提供します。

「記録管理」ソリューションの特色。

- ①ペタバイトやエクサバイトの大容量記録管理のソリューションを提供します。
- ②100万・1000万・1億レコードを超す大型の記録管理のソリューションを提供します。
- ③全てのソフトを独自技術で自社開発し第三者ライセンスは不要です。
- ④独自開発の超高速DBにより100万件でも150分でインデックス付きDBを生成します。
- ⑤知的財産を保護するために多くの特許を申請中です。

佐賀に実データを持って
実証実験に来てみんしゃい！

ガバイ(すごく)
目からウロコが落ちるよ！



イメージキャラクター
SAGASくん

お知らせ

弊社(ジムコ)と佐賀県様と3年にわたり共同開発した「台帳記録管理システム」が
総務省自治行政局 地域情報政策室 発行の「システム効率化ベストプラクティス集」に
収録されました。http://www.soumu.go.jp/s-news/2007/070126_7.html
システムの詳細資料は以下の総務省URLへアクセスして「佐賀県」事例をご確認下さい。

記録管理ソリューションの代理店を募集しております。詳しいことはホームページをご参照ください。

記録管理に創造と挑戦 株式会社 ジムコ

〒840-0815 佐賀市天神2-5-12 電話0952-26-5740 FAX0952-26-5741

ホームページ www.jimco.co.jp メール jmcinfo@jimco.co.jp

UDO アーカイブストレージシステム

for Professional



～コニカミノルタオプト製 光学メカユニット搭載～

法規制への対応に最適な高信頼大容量データ保存システム

高信頼性

UDO (ULTRA DENSITY OPTICAL)

青色レーザーを使用した大容量光ディスク装置
5.25型カートリッジ式ディスクに両面で30GBのデータ記録可能

■ライブラリーシステム

複数のメディアが装備可能で最大19. 1TBの大容量アーカイブが可能

■ドライブ

外付け用のサブシステム、内蔵用のベアドライブがあり、SCSI、USB2. 0に対応

特徴

- メディア寿命(50年超)
- 高速ランダムアクセス
- 改ざん不能

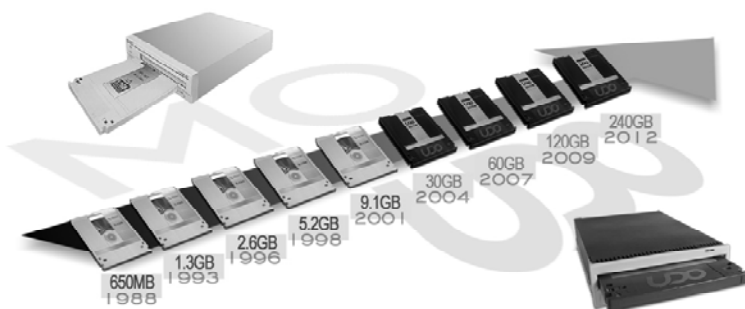
法規制要求 公文書アーカイブ

- 長期保存(大容量データ)
- データ即時開示
- データ真実性

豊富な活用例

金融、医療、印刷、運送、官公庁・・・(メールアーカイブ、アクセスログ、顧客名簿、医療データ、デジタル画像データ、印刷データの長期保管)

開発計画



製品仕様(ライブラリー)

モデル	Gx24	Gx32	Gx80	Gx134	Gx174	G164	G238	G438	G638
スロット数	24	32	80	134	174	164	238	438	638
最大容量(30GB) ※2	720GB	960GB	2.4TB	4TB	5.2TB	4.9TB	7.1TB	13.1TB	19.1TB
搭載ドライブ数	1 / 2		2 / 4	2 / 4	2 / 4 / 6	2 / 4 / 6 / 8 / 10 / 12			
信頼性(MSBF値)	2,000,000			3,800,000					
平均メディア交換時間(秒) ※3	6.1		8.3			6.1	6.2	6.3	6.4
ピッカータイプ	Dual								
メールスロット	Single								
インターフェース	LVD、SCSI2、SCSI3								
使用環境	10～32℃、10～90%(動作時) -30～60℃、10～90%(非動作時)								
電源	100～240VAC(自動設定) 50/60Hz								
データ転送速度 READ	8MB/秒								
WRITE	4MB/秒(ペリファイ込み)								

国内総販売代理店



コニカミノルタオプト株式会社

〒192-8505 東京都八王子市石川町2970
TEL : 042-660-9579(直通) FAX : 042-660-9303
URL : <http://konicaminolta.jp/about/group/ot/index.html>

担当窓口

桑原正年 : masatoshi.kuwahara@konicaminolta.jp
石田浩文 : hirofumi.ishida@konicaminolta.jp

貴重な写真の確かな保存



活用を促す積極的な整理



COSMOS

株式会社 コスモス インターナショナル
〒153-0064 東京都目黒区下目黒3丁目1番22号 谷本ビル2F TEL.03-3494-8621 FAX.03-3494-8622
フリーダイヤル 0120-49-8621 okada@cosmosint.co.jp <http://www.cosmosint.co.jp/>

 MITSUBISHI KAGAKU MEDIA

Something a Bit Advanced

2006: Blu-ray / HD DVD /

2004: DVD+R DL / UDO /

2002: DVD+R /

1997: DVD-R /

1993: CD-R /

1991: MO /

Mitsubishi Kagaku Media / Verbatim Group

三菱化学メディア株式会社 〒108-8415 東京都港区芝5-31-19 ☎0120-34-4160 <http://www.mcmedia.co.jp/>



経済的な理由により就学困難な子どもたちへの教育支援活動「キヤノン希望工程小学校（中国）」



写真撮影を通して自然や環境に対する子どもたちの意識を高めるための体験型プログラム「キヤノンジュニアフォトグラファーズ」



サッカーの素晴らしさを体感するとともに、スポーツを通じた国際親善・交流を図る「キヤノンカップジュニアサッカー」



写真表現の新たな可能性に挑戦する新人写真家の発掘・育成・支援を目的とした公募コンテスト「写真新世紀」

すべての人々が、豊かに暮らしていける社会のために。
キヤノンは「共生」の企業理念のもと、芸術、文化、教育、スポーツなど、
世界各地で、さまざまな社会文化支援活動を行っています。

共生。よき企業市民として。

Canon

make it possible with canon

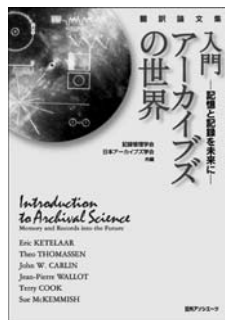


キヤノン株式会社 canon.jp
〒146-8501 東京都大田区下丸子 3-30-2

国立公文書館館長・菊池光興氏 推薦！

入門・アーカイブズの世界 —記憶と記録を未来に《翻訳論文集》—

記録管理学会・日本アーカイブズ学会共編
A5・280頁 定価2940円(税込) 2006年6月刊



アーカイブズにおいて、世界的に定評のある論文・講演7本を精選し、翻訳。記録管理の歴史的背景、海外での現状、未来への展望まで俯瞰できます。アーカイブズ学、図書館学、博物館学のテキストにお奨めです。

第20回電気通信普及財団賞受賞！

電子記録のアーカイビング

小川千代子著
A5・230頁 定価2940円(税込) 2003年12月刊



そのままでは長期保存が難しい「電子記録」。アーキビストである著者が、電子情報の長期保存のための各国の取り組みや日本の現状を紹介し、今後の見通しについて解説。付録に「総務省 電子政府・電子自治体推進プログラム」等の資料も掲載しています。

社会科学としての図書館学に欠かせない歴史的研究の基礎となる一冊！

日本図書館史概説

岩猿敏生著 A5・250頁 定価3,990円(税込) 2007年1月刊

文字の伝来から、中世・近世の文庫時代を経て、近代の市民図書館まで、図書文化と図書館の発展の歴史を科学的に探求。どんな社会階層が各時代の図書文化を担ったかによって時代区分を行い、日本図書館史の“通史”にまとめたものです。図書館史研究のサブテキストに最適。



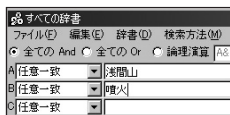
郷土の歴史を知る—東京・千葉・埼玉・栃木・茨城・群馬・神奈川の「県史」横断検索！

CD-県史誌 1 関東—近世(通史/資料)編 2006年10月刊 2 関東—近現代(通史/資料)編 2006年12月刊

日外アソシエーツ編 EPWING版(Windows対応)「研究者版」各36,750円(税込)「法人版」各49,350円(税込)

Q. 「浅間山噴火」について調べたい…

Windows Vista 対応



74件ヒット!

A. 被害の状況[第5章 災害と飢饉の推移
第2節 天明三年浅間山噴火—]
⇒「群馬県史 通史編6 近世3 生活・文化」p.853

- 県民の共有財産であり、貴重な歴史資料でもある「県史」を徹底的に使いこなすために作られた内容索引データベースです。
- 本文中の資料名や図表・写真キャプション、見出しを補うキーワードなど、目次だけでは得られない詳細な項目を原本調査に基づき索引化！
- 「近世編」と「近現代編」の“横断検索”も簡単にできます。

●お問い合わせ・資料請求は…

データベースカンパニー
日外アソシエーツ

〒143-8550 東京都大田区大森北1-23-8
TEL.(03)3763-5241 FAX.(03)3764-0845
sales@nichigai.co.jp http://www.nichigai.co.jp/

記録資料の保存と活用

文化の継承

閲覧の充実

それが私たちの仕事です



品質保証の
国際規格
ISO9001
認証



情報の保存&活用

kmsym.com

株式会社国際マイクロ写真工業社

TEL:03-3260-5931(代) FAX:03-3269-4387

〒162-0833 東京都新宿区筆筒町4-3

E-mail : e@kmsym.com URL:www.kmsym.com